

AKAI



ABTS-TK19

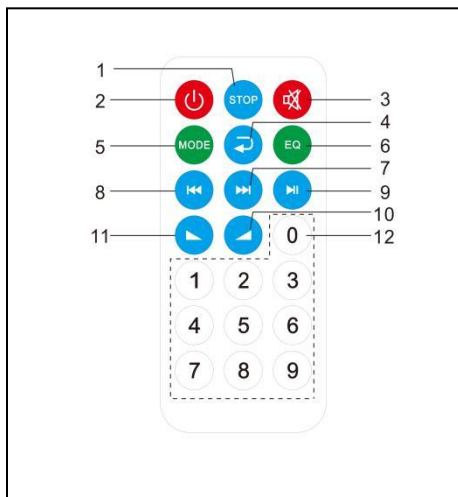
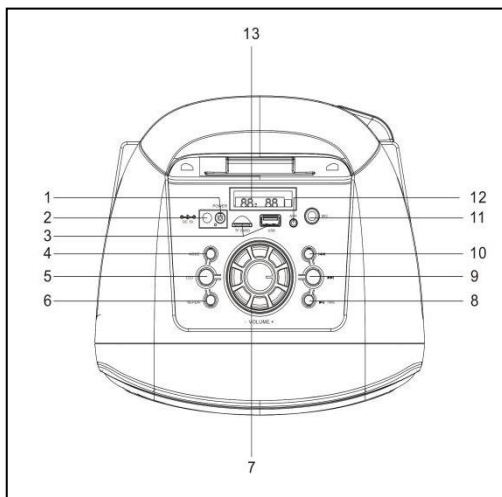
Bluetooth portable speaker

User Manual

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in future.

Description



1. Power (OFF/ON) switch
2. DC 5V charging port
3. TF card slot / USB port
4. MODE button
5. LED Switch (Long press to close LED)
6. REPEAT
7. Volume knob
8. Button / TWS ►►
9. Button ►►
10. Button ◀◀
11. Microphone input
12. AUX input
13. Display

1. STOP button
2. ⏻ (POWER) button
3. MUTE button
4. REPEAT button
5. MODE button
6. EQ button
7. (NEXT) button ►►
8. (PREVIOUS) button ◀◀
9. (PLAY/PAUSE) button ►►
10. VOL- button
11. VOL+ button
12. Numeric buttons

Important safeguards

- The instruction manual contains important operating and maintenance instructions. For your safety, it is necessary to refer to the manual. Keep the manual for future use.
 - Do not hit or drop the unit
 - Do not expose the unit to vibration, direct sunlight, too high or low temperatures or humidity.
 - Do not disassemble the unit yourselves
- Refer servicing to qualified service personnel
- All the illustrations in this manual are schematic images, which may differ from actual objects.

Power supply

- The unit operates with an internal rechargeable Li-ion battery.
- The battery can be recharged with the USB charging cable provided by connecting to a DC power supply source (5V)
- Insert the charging cable into the DC 5V socket of the unit.
- For best results, try to fully charge the battery before each use. If the battery is empty, please allow it to recharge for a few hours.
- Push the OFF/ON switch into ON position (to the right) to switch the unit on. Put it into OFF position (left) to switch off.

General operation

Bluetooth wireless playback

- This unit can wirelessly playback audio from any device with Bluetooth A2DP function.
- The wireless range is approximately within 10 meters in direct line of sight
- Wireless audio streaming requires pairing of a Bluetooth device (e.g. smartphone).

How to pair your device to this unit:

- Make sure the Bluetooth function is switched on in your device (e.g. smartphone, tablet).
- Switch on the unit and press the MODE button repeatedly to select the Bluetooth mode (selected by default). The display will show "bt".
- Once the Bluetooth pairing indicator begins flashing, you will find the unit listed in the Bluetooth connections list of your device (as ABTS-TK19)

- If asked for a passcode, enter "0000".
- The initial setup is required only once per device. The unit will automatically pair to the last paired device.
- The LED indicator will flash when searching for a Bluetooth device and stay on when the devices are paired.
- When playing files, you can press the  button to pause and resume playback.
- Press the  or  button to go to a previous or next track. Rotate the volume knob or press the volume buttons to adjust volume.

External device connection

- You can connect the audio output of an external device to this unit, to listen to the sound of that device through the speaker.
- To connect an external audio device, please use the included audio cable with 3.5mm-to-3.5 mm plugs to connect the headphone out or audio line-out of the external device to the AUX input of this unit.
- Press MODE button to select the AUX mode.
- Turn on the external device. You can press the volume buttons to adjust volume.

USB/ Micro SD operation

Playback

- Turn on the device.
- Insert a microSD (TF) card into the slot.
- Or insert a USB drive into the USB port. Press the MODE button repeatedly to select the USB or MicroSD mode.
- When playing, you can press to  play/pause the playback.
- During the playback you can press the  and  buttons to go to the previous and next track. Rotate the volume indicator to adjust volume.

 It may take up to 60 seconds to open and verify a large microSD card / USB drive with many files.

- Press the EQ button to switch between various equalizer presets. EQ is only available in the BT and USB/TF modes.

General USB/MicroSD notes

- This unit is equipped with a microSD slot and USB port that can read and play MP3 files stored on standard microSD cards and USB drives up to 32 GB.
- FAT and FAT32 file system is supported by this unit.

Never remove microSD cards and USB drives from the unit during playback, always stop playback, then press the MODE button to switch to another mode before removing the storage to prevent damage to your files and cards/drives themselves.



If there is a microSD card or USB drive installed in the unit, when powered on, playback will automatically start from microSD/USB.



Slight noise during playback pauses is not a construction defect, it is determined by the factory presets of the dynamic noise reduction system.

FM Radio

- Turn on the device.
- Press the MODE button repeatedly to select the FM mode.
- Press SCAN to automatically scan and save all available radio stations. The procedure will take several minutes and cannot be interrupted.
- Radio frequency can be set manually using the numeric buttons on the remote control.
- Once the search is finished, you can press the **◀▶** and buttons to go to a previous or next radio station. Also you can input the frequency directly using the numeric buttons on the remote.

Microphone

- You can connect a microphone (not provided) for karaoke or other purposes into this unit by connecting it to the 6.35mm microphone input jack. Please do not plug the microphone when the unit is charging.
- While connected, you can control the microphone volume and echo effect by rotating the corresponding knob on the top panel.

TWS Function

(True wireless stereo technology) TWS technology enables user to make wireless connection between two speakers which are same model and compatible with TWS. In TWS connection, two speakers will be automatically grouped to be a Stereo-Speaker System which outputs the left and right channel.

HOW TO ESTABLISH CONNECTION

Notice: Two speakers must be same model and both compatible with TWS.

1. Please switch on both speakers and select "Bluetooth" mode;
2. Press and hold PLAY button (09) on the unit, you will hear a "beep". It becomes the main speaker (left channel), which will automatically search and connect with another speaker (right channel). After connection, you will hear a "beep";
3. Connect mobile phone or Bluetooth player to the speaker by Bluetooth. After connection, you can play music with the TWS Stereo- Speaker System.
4. After connection, press and hold PLAY button (09) on either unit to disconnect TWS. You will hear a "beep" while disconnecting successfully.

TWS function operates in TWS mode, manipulations to the main speaker will be simultaneously affected in another speaker. For example, volume adjustment, previous and next song selection, play and pause, power on and off.

Note:

- If the 2 loudspeakers are not paired, switch off both devices and repeat steps 1, 2 and 3.
- The TWS function only works between equal speakers or with other speakers that use the same micro-processor or solution.

Maintenance and care

- Switch off the unit, unplug from the power supply. The outside of the appliance can be cleaned with a slightly damp cloth.

Accessories

- 1 x AUX cable
- 1 x Remote control (with battery)
- 1 x Instruction manual
- 1 x Speaker
- 1 x Charging cable

Technical specifications

Power Source	DC 5V/2A
Power Consumption	MAX 10W
RMS Power	8W
Bluetooth version	V5.0 BDR+EDR
BTH channel emission power	4bBm
Bluetooth frequency	2,402 GHz- 2,480 GHz
Bluetooth range	10 m
FM frequency	87.5-108
Battery type	Li-ion, 3.7V, 3600 mAh
Speakers	6.5"×2
Frequency response	60HZ-16KHZ
Product dimensions	25*22.2*53.3 cm

Specifications and functions are subject to change without notice. It is connected with continual improvement of the device.



DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

- Contact local authorities
- Access the website: www.mmediu.ro
- Request additional information from the store where you purchased the product.

IMPORTER SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Street I.C Bratianu, no. 48-52, building A, floor. 5,
room 504-505, Pitesti City, Arges County, Romania
Post code: 110121



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Nr. INT256

We, INTERVISION TRADING RO SRL, default importer (manufacturer), with registered office in Mosoaia Commune, Smeura Village, 8 Fagetului Alley, declare under sole responsibility that the following products:

Brand name: **AKAI**
Type: **ABTS-TK19**
Descriptions: **ACTIVE PORTABLE SPEAKER SYSTEM**
Lot: **0722TK19XXXX**

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/53/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/35/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/30/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2011/65/EU AMD 2015/863/EU

The products are compliant with the following standards and safety regulations:

EN 62368-1:2014+A11:2017	IEC 62321-3-1:2013 ;
EN 62479:2010	IEC 62321-6:2015 ;
EN 301 489-1 V2.2.3:(2019-11)	IEC 62321-7-2:2017 ;
EN 301 489-3 V2.1.1 :(2019-03)	IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
EN 300 328 V2.2.2 : (2019-07)	IEC 62321-5:2013 ;
EN 303 345 V1.1.7 (2017-03)	IEC 62321-8:2017
EN 55032:2015	IEC 62321-7-1:2015 ;
EN 55035:2017	

Certificate of conformity issued based on the Certificates AT18220WC000897 ; AT18230SC000463 ; AT18300RC002821 ; AT18230EC000994 ; 18220WC00089702S ; 18220WC00089703H ; 18220WC00089701E ; 18220WC00089704W ; 18220WC00089705W ; 18230SC00046301 ; 18300RC00282101 and 18230EC00099401 of Shenzhen Anbotek Compliance Laboratory Limited, 1/F, Building D, Sogood Science and Technology Park, Sanwei community, Hangcheng Street, si Shenzhen Anbotek Compliance Laboratory Limited, East of 4/F., Building A, Hourui No.3, Industrial Zone, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, 518128, China

Intervision Trading Ro SRL,

Signature: _____



Printed name and Position:
CIOBANU DORIN – GENERAL MANAGER

Date: 30th of June, 2022

Place: Pitesti, Romania

AKAI



ABTS-TK19

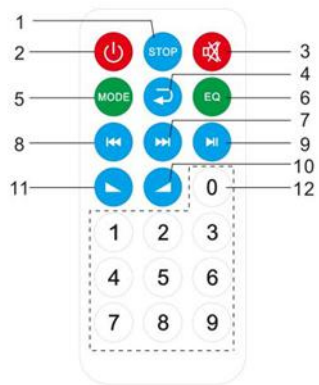
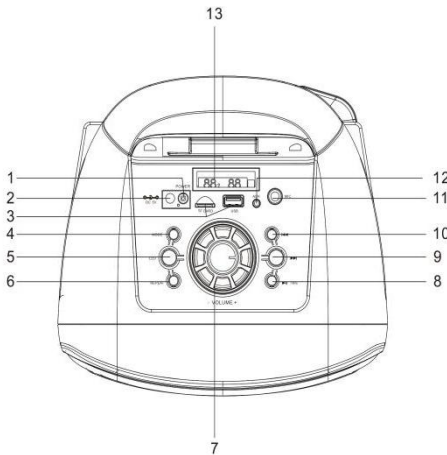
**Manual de utilizare pentru
difuzor portabil cu
tehnologie Bluetooth**

Manual de instrucțiuni

Stimate client,

Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs. Pentru siguranță, se recomandă cu insistență să citiți cu atenție acest manual înainte de a conecta, utiliza și/sau regla produsul, precum și să păstrați manualul pentru consultare ulterioară.

Descriere



1. Buton de pornire/oprire
2. Port de încărcare cu curent continuu de 5V
3. Fantă pentru cartelă TF/port USB
4. Butonul MODE (Mod)
5. Întrerupător LED (apasa lung pentru întrerupere LED)
6. REPEAT (Repetare)
7. Buton de volum
8. Butonul VOL-
9. Butonul VOL+
10. Butonul EQ
11. Intrare microfon
12. Intrare AUX
13. Afișaj

1. Butonul STOP (Oprire)
2. Butonul de pornire/oprire
3. Butonul MUTE (Dezactivarea sunetului)
4. Butonul REPEAT (Repetare)
5. Butonul MODE (Mod)
6. Butonul EQ (Egalizare)
7. Butonul VOL+
8. Butonul VOL-
9. Butonul de următorul
10. Butonul de anterior
11. Butonul de redare/pauză
12. Butoane numerice

Manual de instrucțiuni

Măsurile de siguranță importante

- Manualul de instrucțiuni conține instrucțiuni importante privind utilizarea și întreținerea. Consultați manualul pentru siguranța dvs. Păstrați manualul pentru utilizare ulterioară.
 - Nu loviți unitatea sau nu permiteți căderea acesteia.
 - Nu expuneți unitatea la vibrații, la lumina directă a soarelui, la temperaturi prea ridicate sau scăzute sau la umiditate.
 - Nu dezasamblați singuri unitatea.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de personal service calificat.

Toate ilustrațiile din acest manual sunt imagini schematice, care pot să difere de obiectele reale.

Sursa de alimentare

- Unitatea funcționează cu o baterie internă Li-ion reîncărcabilă.
- Bateria poate fi reîncărcată cu cablul de încărcare USB furnizat prin conectarea la o sursă de alimentare DC (5V)
- Introduceți cablul de încărcare în mufa pentru curent alternativ de 5 V de pe unitate.
- Conectați cablul de încărcare la adaptorul de alimentare. Conectați adaptorul la sursa de alimentare.
- Pentru cele mai bune rezultate, încercați să încărcați complet bateria înainte de fiecare utilizare. Dacă bateria este descărcată, așteptați câteva ore până se reîncarcă.
- Apăsați butonul de pornire/oprire în poziția pentru pornire (spre dreapta) pentru a porni unitatea. Puneți butonul în poziția pentru oprire (spre stânga) pentru a opri unitatea.

Funcționarea generală

Redare fără fir utilizând tehnologia Bluetooth

- Această unitate poate reda fără fir materiale audio de pe orice dispozitiv prevăzut cu funcția Bluetooth A2DP.
- Raza de acțiune fără fir este de aproximativ

10 metri în linie directă de vedere

- Redarea audio fără fir necesită asocierea unui dispozitiv cu tehnologie Bluetooth (de exemplu smartphone).

ASOCIEREA DISPOZITIVULUI DVS. CU ACEASTĂ UNITATE:

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată pe dispozitivul dvs. (de exemplu smartphone, tabletă).
- Porniți unitatea și apăsați butonul MODE (Mod) în mod repetat pentru a selecta modul Bluetooth (selectat implicit). Pe afișaj apare „bt”.
- După ce indicatorul de asociere prin Bluetooth începe să clipească, veți găsi unitatea în lista de conexiuni Bluetooth a dispozitivului dvs. (denumită ABTS-TK19)
- Dacă vi se solicită o parolă, introduceți „0000”.
- Configurarea inițială se va efectua o singură dată pentru fiecare dispozitiv. Unitatea se va asocia automat cu ultimul dispozitiv asociat.
- Indicatorul LED va clipi atunci când caută un dispozitiv cu tehnologie Bluetooth și va rămâne aprins constant când dispozitivele sunt asociate.
- Când redați fișiere, puteți apăsa butonul ►► pentru a întrerupe și a relua redarea.
- Apăsați butonul ◀◀ sau ►► pentru a reda piesa anterioară sau următoare. Rotiți butonul de volum sau apăsați butoanele de volum pentru a regla volumul.

Conexiune la un dispozitiv extern

- Puteți conecta ieșirea audio a unui dispozitiv extern la această unitate, pentru a reda prin difuzor materialele audio de pe dispozitivul respectiv.
- Conectați dispozitivul audio extern cu ajutorul cablului audio inclus cu mufe de 3,5 mm până la 3,5 mm pentru a conecta ieșirea pentru căști sau ieșirea liniei audio a dispozitivului extern la intrarea AUX a acestei unități.
- Apăsați butonul MODE (Mod) pentru a selecta modul AUX.
- Porniți dispozitivul extern. Puteți apăsa butoanele de volum pentru a regla volumul.

Manual de instrucțiuni

Funcționarea cu USB/microSD

Redare

- Porniți dispozitivul.
- Introduceți o cartelă microSD (TF) în fantă.

Alternativ, introduceți o unitate USB în portul USB.

Apăsați butonul MODE în mod repetat pentru a selecta modul USB sau microSD.

- În timpul redării, puteți apăsa ►► pentru a continua/întrerupe redarea.
- În timpul redării puteți apăsa butoanele ◀◀ și ►► pentru a reda piesa anterioară sau cea următoare.

Rotiți indicatorul de volum pentru a regla volumul.



Este posibil să dureze până la 60 de secunde pentru a deschide și verifica o cartelă microSD cu conținut amplu/o unitate USB cu multe fișiere.

- Apăsați butonul EQ pentru a comuta între diferite presetări ale egalizatorului. EQ este disponibil numai în modurile BT și USB/TF.

Note generale privind USB/microSD

- Această unitate este echipată cu o fantă pentru cartele microSD și un port USB și poate citi și reda fișiere MP3 stocate pe cartele microSD și unități USB standard de până la 32 GB.
- Sistemul de fișiere FAT și FAT32 este acceptat de această unitate.

Nu scoateți niciodată cartelele microSD și unitățile USB din unitate în timpul redării, opriți întotdeauna redarea, apoi apăsați butonul MODE (Mod) pentru a trece la un alt mod înainte de a scoate suportul de stocare, pentru a preveni deteriorarea fișierelor și a cartelelor/unităților.



Dacă există o cartelă microSD sau o unitate USB instalată în unitate, la pornire, redarea va începe automat de pe microSD/USB.



Zgomotul slab din timpul pauzelor de redare nu este un defect de construcție, cu este cauzat de presetările din fabrică ale sistemului dinamic de reducere a zgomotului.

Radio FM

- Porniți dispozitivul.
- Apăsați butonul MODE în mod repetat pentru a selecta modul FM.
- Apăsați butonul SCAN pentru a scana și salva automat toate posturile de radio disponibile. Procedura va dura câteva minute și nu poate fi întreruptă.
- Frecvența radio poate fi setată manual folosind butoanele numerice de pe telecomandă.
- După terminarea căutării, puteți apăsa butoanele ◀◀ și ►► pentru a trece la postul de radio anterior sau următor. De asemenea, puteți introduce frecvența direct utilizând butoanele numerice de pe telecomandă.

Microfon

- Puteți conecta un microfon (nu este inclus) pentru karaoke sau alte scopuri la această unitate prin conectarea la mufa de intrare pentru microfon de 6,35 mm. Nu conectați microfonul cât timp unitatea se încarcă.
- Când microfonul este conectat, puteți controlați volumul și efectul de ecou ale acestuia prin rotirea butonului corespunzător de pe panoul superior.

Funcția TWS

(Tehnologie stereo fără fir) Tehnologia TWS permite utilizatorului să realizeze conexiune wireless între două difuzoare care sunt același model și compatibile cu TWS. În conexiunea TWS, două difuzoare vor fi grupate automat pentru a fi un sistem de difuzoare stereo care transmite canalul stâng și dreapta.

CUM SĂ STABILIȚI CONEXIUNEA

Observație: Două difuzoare trebuie să fie același model și ambele compatibile cu TWS.

1. Porniți ambele difuzoare și selectați modul „Bluetooth”;
2. Apăsați și țineți apăsat butonul PLAY (09) de pe unitate, veți auzi un „beep”. Devine difuzorul principal (canalul din stânga), care va căuta și se va conecta automat cu un alt difuzor (canalul din dreapta). După conectare, veți auzi un „bip”;
3. Conectați telefonul mobil sau playerul Bluetooth la difuzor prin Bluetooth. După conectare, puteți reda muzică cu sistemul TWS Stereo- Speaker.

4. După conectare, țineți apăsat butonul PLAY (09) de pe oricare dintre unități pentru a deconecta TWS. Veți auzi un „bip” în timp ce vă deconectați cu succes.
Funcția TWS funcționează în modul TWS, manipulările difuzorului principal vor fi afectate simultan în alt difuzor. De exemplu, reglarea volumului, selectarea melodiei anterioare și următoare, redarea și pauza, pornirea și oprirea.

Notă:

- Dacă cele 2 difuzoare nu sunt asociate, opriți ambele dispozitive și repetați pașii 1, 2 și 3.
- Funcția TWS funcționează numai între difuzoare egale sau cu alte difuzoare care utilizează același microprocesor sau soluție.

Manual de instrucțiuni

Întreținere și îngrijire

Opriti unitatea, deconectați-o de la sursa de alimentare. Exteriorul aparatului poate fi curățat cu o cârpă ușor umedă.

Accesorii

Boxa	1 buc
Cablu AUX	1 buc
Cablu de incarcare	1 buc
Telecomandă (cu baterie)	1 buc
Manual de instrucțiuni	1 buc

Specificatii tehnice

Sursa de putere	DC 5V/2A
Consum de energie	MAX 10W
Putere RMS	8W
Versiunea Bluetooth	V5. 0 BDR+EDR
Puterea de emisie a canalului BTH	4bBm
Frecvența Bluetooth	2,402 GHz- 2,480 GHz
Raza de actiune Bluetooth	10 m
Frecvența FM	87.5-108
Capacitate baterie	3.7V,Li-ion 3600mAh
Difuzoare	6.5"×2
Frecvență de raspuns	60HZ-16KHZ
Dimensiuni produs	25*22.2*53.3 cm

Nota: Garanția nu se extinde asupra consumabilelor care însoțesc produsul principal cum este acumulatorul sau bateria, doar dacă acesta nu este conform la prima despachetare/utilizare a produsului. Pentru acumulator/baterie, perioada de garanție este de 6 luni.
Specificațiile și funcțiile se pot modifica fără notificare prealabilă, ca urmare a îmbunătățirii continue a dispozitivului.



DEZAFECTAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe

care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro;

Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Importator: SC INTERVISION TRADING-RO SRL
Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania
Cod postal: 110121



DECLARATIE DE CONFORMITATE UE

Nr.INT256

Noi, Intervision Trading-RO SRL, avand sediul social in Com.Mosoia, Sat. Smeura, Aleea Fagetului, Nr.8, Jud.Arges, in calitate de reprezentant autorizat al marcii AKAI, implicit importator (producator) declaram pe propria raspundere ca:

Marca: **AKAI**
Model: **ABTS-TK19**
Descriere: **BOXA ACTIVA PORTABILA**
Lot: **0722TK19XXXX**

la care se refera aceasta declaratie, respecta cerintele de protectie cuprinse in urmatoarele documente normative :

EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/53/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/35/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/30/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2011/65/EU AMD 2015/863/EU

fiind in conformitate cu urmatoarele standarde si norme de siguranta:

EN 62368-1:2014+A11:2017	IEC 62321-3-1:2013 ;
EN 62479:2010	IEC 62321-6:2015 ;
EN 301 489-1 V2.2.3:(2019-11)	IEC 62321-7-2:2017 ;
EN 301 489-3 V2.1.1 :(2019-03)	IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
EN 300 328 V2.2.2 : (2019-07)	IEC 62321-5:2013 ;
EN 303 345 V1.1.7 (2017-03)	IEC 62321-8:2017
EN 55032:2015	IEC 62321-7-1:2015 ;
EN 55035:2017	

Certificat de conformitate eliberat in baza certificatelor si rapoartelor de teste AT18220WC000897 ; AT18230SC000463 ; AT18300RC002821 ; AT18230EC000994 ; 18220WC00089702S ; 18220WC00089703H ; 18220WC00089701E ; 18220WC00089704W ; 18220WC00089705W ; 18230SC00046301 ; 18300RC00282101 si 18230EC00099401 ale Shenzhen Anbotek Compliance Laboratory Limited, 1/F, Building D, Sogood Science and Technology Park, Sanwei community, Hangcheng Street, si Shenzhen Anbotek Compliance Laboratory Limited, East of 4/F., Building A, Hourui No.3, Industrial Zone, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, 518128, China

Intervision Trading Ro SRL,

Semnatura: _____



Numele si functia: CIOBANU DORIN – DIRECTOR

Data: 30 Iunie, 2022

Locul: Pitesti, Romania

AKAI



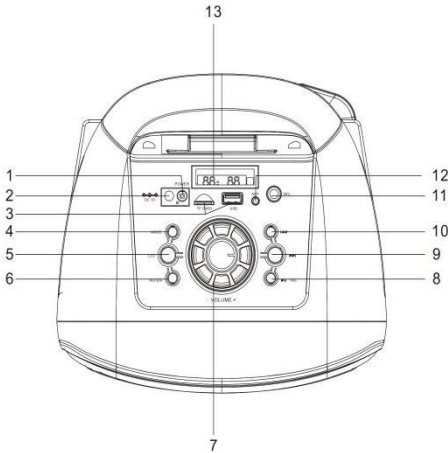
ABTS-TK19

ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ Bluetooth

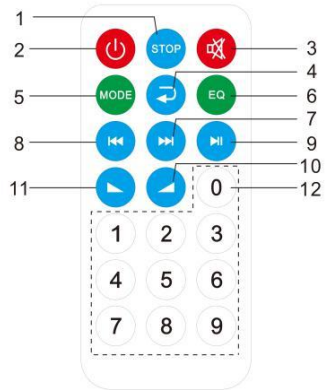
Αγαπητέ πελάτη!

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας. Για λόγους ασφαλείας, συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη σύνδεση, τη λειτουργία ή / και τη ρύθμιση του προϊόντος και να διατηρήσετε το εγχειρίδιο για αναφορά στο μέλλον.

Περιγραφή



1. Power (OFF/ON)
2. DC 5V υποδοχή φόρτισης
3. TF card slot / USB θύρα
4. Πλήκτρο MODE η
5. LED Sw (Πατήστε παρατεταμένα για να κλείσει το LED)
6. REPEAT (ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ)
7. Πλήκτρο έντασης
8. /H TWS
9. ►►
10. ◀◀
11. Υποδοχή μικροφώνου
12. Υποδοχή AUX
13. Οθόνη



1. STOP
2. ⏻ (POWER)
3. MUTE
4. REPEAT (ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ)
5. MODE
6. EQ
7. ►► (επόμενο)
8. ◀◀ (προηγούμενο)
9. ►◄ (PLAY/PAUSE)
10. ΕΝΤΑΣΗ -
11. ΕΝΤΑΣΗ+
12. Αριθμητικά πλήκτρα

Οδηγίες χρήσης

Οδηγίες ασφαλείας

• Το εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει σημαντικές οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης. Για την ασφάλειά σας, είναι απαραίτητο να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

• Μην χτυπάτε ή ρίχνετε τη μονάδα
• Μην εκθέτετε τη συσκευή σε κραδασμούς, άμεσο ηλιακό φως, πολύ υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή υγρασία.

• Μην αποσυναρμολογείτε τη μονάδα μόνοι σας. Ανατρέξτε σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις

Όλες οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές εικόνες, οι οποίες ενδέχεται να διαφέρουν από τα πραγματικά αντικείμενα.

Τροφασία

• Η μονάδα λειτουργεί με εσωτερική επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου.
• Η μπαταρία μπορεί να επαναφορτιστεί με το καλώδιο φόρτισης USB που παρέχεται μέσω σύνδεσης σε πηγή τροφοδοσίας DC (5V)
• Η ασύρματη ροή ήχου απαιτεί σύζευξη μιας συσκευής Bluetooth (π.χ. smartphone).

ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΜΟΝΑΔΑ:

• Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Bluetooth είναι ενεργοποιημένη στη συσκευή σας (π.χ. smartphone, tablet).
• Ενεργοποιήστε τη μονάδα και πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία Bluetooth (επιλεγμένη από προεπιλογή). Η οθόνη θα εμφανίσει "bt".
• Μόλις αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη σύζευξης Bluetooth, θα βρείτε τη μονάδα που αναφέρεται στη λίστα συνδέσεων Bluetooth της συσκευής σας (ως ABTS-TK19)
• Εάν σας ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".
• Η αρχική ρύθμιση απαιτείται μόνο μία φορά ανά συσκευή. Η μονάδα θα αντιστοιχιστεί αυτόματα με την τελευταία αντιστοιχισμένη συσκευή.
• Η ένδειξη LED θα αναβοσβήνει κατά τη αναζήτηση συσκευής Bluetooth και θα παραμείνει αναμμένη κατά τη σύζευξη των συσκευών.

• Κατά την αναπαραγωγή αρχείων, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί για παύση και συνέχιση

• Τοποθετήστε το καλώδιο φόρτισης στην υποδοχή DC 5V της μονάδας όπως αναγράφεται στην ετικέτα και αντιστοιχεί στην τάση δικτύου στο σπίτι σας.

• Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στον τροφοδοτικό. Συνδέστε τον προσαρμογέα στην πηγή τροφοδοσίας.

• Για καλύτερα αποτελέσματα, προσπαθήστε να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία πριν από κάθε χρήση. Εάν η μπαταρία έχει εξαντληθεί, αφήστε την να επαναφορτιστεί για μερικές ώρες.

• Πιέστε το διακόπτη OFF / ON στο ON θέση (προς τα δεξιά) για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα. Βάλτε το στη θέση OFF (αριστερά) για απενεργοποίηση.

Γενική λειτουργία

Ασύρματη αναπαραγωγή Bluetooth

• Αυτή η μονάδα μπορεί να αναπαραγάγει ασύρματα ήχο από οποιαδήποτε συσκευή με Bluetooth A2DP λειτουργία.

• Η ασύρματη εμβέλεια είναι περίπου 10 μέτρα σε άμεση οπτική επαφή.

• Πατήστε το κουμπί ή για μετάβαση σε προηγούμενο ή επόμενο κομμάτι. Περιστρέψτε το κουμπί έντασης ήχου ή πατήστε τα κουμπιά έντασης για να ρυθμίσετε την ένταση.

Σύνδεση εξωτερικής συσκευής

• Μπορείτε να συνδέσετε την έξοδο ήχου μιας εξωτερικής συσκευής σε αυτήν τη μονάδα, για να ακούσετε τον ήχο αυτής της συσκευής μέσω του ηχείου.

• Για να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή ήχου, χρησιμοποιήστε το συμπεριλαμβανόμενο καλώδιο ήχου με βύσματα 3,5 mm έως 3,5 mm για να συνδέσετε το ακουστικό έξω ή την έξοδο ήχου της εξωτερικής συσκευής στην είσοδο AUX αυτής της μονάδας.

• Πατήστε το κουμπί MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία AUX.

• Ενεργοποιήστε την εξωτερική συσκευή. Μπορείτε να πατήσετε τα κουμπιά έντασης για να ρυθμίσετε την ένταση

USB/ MicroSD operation

Αναπαραγωγή

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Τοποθετήστε μια κάρτα microSD (TF)

στην υποδοχή.

Ή εισάγετε μια μονάδα USB στο USB. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία USB ή MicroSD.

- Κατά την αναπαραγωγή, μπορείτε να πατήσετε για αναπαραγωγή / παύση της αναπαραγωγής.

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε να πατήσετε τα κουμπιά και για μετάβαση στο προηγούμενο και το επόμενο κομμάτι. Περιστρέψτε την ένδειξη έντασης για να ρυθμίσετε την ένταση.

Μπορεί να χρειαστούν έως και 60 δευτερόλεπτα για να ανοίξει και να επαληθευτεί μια μεγάλη κάρτα microSD / μονάδα USB με πολλά αρχεία.

- Πατήστε το κουμπί EQ για εναλλαγή μεταξύ διαφόρων προεπιλογών ισοσταθμιστή. Το EQ διατίθεται μόνο στις λειτουργίες BT και USB / TF.

Γενικές σημειώσεις USB / MicroSD

- Αυτή η μονάδα είναι εξοπλισμένη με υποδοχή microSD και θύρα USB για ανάγνωση και αναπαραγωγή αρχείων MP3 που είναι αποθηκευμένα σε τυπικές κάρτες microSD και μονάδες USB έως 32 GB.

- Αυτή η μονάδα υποστηρίζεται από το σύστημα αρχείων FAT και FAT32.

Ποτέ μην αφαιρείτε κάρτες microSD και μονάδες USB από τη μονάδα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, διακόψτε πάντα την αναπαραγωγή και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί MODE για εναλλαγή σε άλλη λειτουργία πριν αφαιρέσετε τον χώρο αποθήκευσης για να αποφύγετε ζημιά στα αρχεία και τις κάρτες / μονάδες σας



Εάν υπάρχει μονάδα microSD ή μονάδα USB στη μονάδα, όταν είναι ενεργοποιημένη, η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα από microSD / USB.

Ο μικρός θόρυβος κατά την παύση αναπαραγωγής δεν είναι κατασκευαστικό ελάττωμα, καθορίζεται από τις εργοστασιακές προεπιλογές του δυναμικού συστήματος μείωσης θορύβου

FM radio

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία FM.
- Πατήστε SCAN για αυτόματη σάρωση και αποθήκευση όλων των διαθέσιμων ραδιοφωνικών σταθμών. Η διαδικασία θα διαρκέσει αρκετά λεπτά και δεν μπορεί να διακοπεί.
- Η ραδιοσυχνότητα μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά κουμπιά στο τηλεχειριστήριο.
- Μόλις ολοκληρωθεί η αναζήτηση, μπορείτε να πατήσετε τα κουμπιά και για να μεταβείτε σε έναν προηγούμενο ή επόμενο ραδιοφωνικό σταθμό. Επίσης, μπορείτε να εισαγάγετε τη συχνότητα χρησιμοποιώντας απευθείας τα αριθμητικά κουμπιά στο τηλεχειριστήριο.

Μικρόφωνο

- Μπορείτε να συνδέσετε ένα μικρόφωνο για караόке ή άλλους σκοπούς σε αυτήν τη μονάδα συνδεοντάς το στην υποδοχή εισόδου μικροφώνου 6,35 mm. Μην συνδέετε το μικρόφωνο κατά τη φόρτιση της μονάδας.
- Ενώ είστε συνδεδεμένοι, μπορείτε να ελέγξετε την ένταση του μικροφώνου και το φαινόμενο ηχούς περιστρέφοντας το αντίστοιχο κουμπί στον επάνω πίνακα.

Λειτουργία TWS

(Αληθινή ασύρματη στερεοφωνική τεχνολογία) Η τεχνολογία TWS επιτρέπει στον χρήστη να πραγματοποιεί ασύρματη σύνδεση μεταξύ δύο ηχείων που είναι του ίδιου μοντέλου και συμβατά με το TWS. Στη σύνδεση TWS, δύο ηχεία θα ομαδοποιηθούν αυτόματα ως σύστημα στερεοφωνικών ηχείων που εξάγει το αριστερό και το δεξί κανάλι.

ΠΩΣ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΤΕ ΣΥΝΔΕΣΗ

Σημείωση: Δύο ηχεία πρέπει να είναι του ίδιου μοντέλου και τα δύο συμβατά με το TWS.

1. Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία και επιλέξτε τη λειτουργία "Bluetooth".
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί PLAY (09) στη μονάδα, θα ακούσετε ένα "μπιπ". Γίνεται το κύριο ηχείο (αριστερό κανάλι), το οποίο θα αναζητήσει αυτόματα και θα συνδεθεί με άλλο ηχείο

(δεξί κανάλι). Μετά τη σύνδεση, θα ακούσετε ένα "μπιπ".

3. Συνδέστε κινητό τηλέφωνο ή συσκευή αναπαραγωγής Bluetooth στο ηχείο μέσω Bluetooth. Μετά τη σύνδεση, μπορείτε να αναπαράγετε μουσική με το σύστημα στερεοφωνικών ηχείων TWS.

4. Μετά τη σύνδεση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί PLAY (09) σε οποιαδήποτε μονάδα για να αποσυνδέσετε το TWS. Θα ακούσετε ένα "μπιπ" ενώ αποσυνδέσετε με επιτυχία.

Η λειτουργία TWS λειτουργεί σε λειτουργία TWS, οι χειρισμοί στο κύριο ηχείο θα επηρεαστούν ταυτόχρονα σε άλλο ηχείο. Για παράδειγμα, ρύθμιση έντασης, επιλογή προηγούμενου και επόμενου τραγουδιού, αναπαραγωγή και παύση, ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.

Σημείωση:

- Εάν τα 2 ηχεία δεν έχουν αντιστοιχιστεί, απενεργοποιήστε και τις δύο συσκευές και επαναλάβετε τα βήματα 1, 2 και 3.

- Η λειτουργία TWS λειτουργεί μόνο μεταξύ ίσων ηχείων ή με άλλα ηχεία που χρησιμοποιούν τον ίδιο μικροεπεξεργαστή ή λύση.

Maintenance and care

Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αποσυνδέστε το από το τροφοδοτικό. Το εξωτερικό της συσκευής μπορεί να καθαριστεί με ένα ελαφρώς υγρό πανί

Accessories

Καλώδιο AUX	1pc
Τηλεχειριστήριο (με μπαταρία)	1pc
Εγχειρίδιο οδηγιών	1pc
Ομιλητής	1pc
Καλώδιο φόρτισης	1pc

Τεχνικές προδιαγραφές

Τροφοδοσία	DC 5V/2A
Κατανάλωση	MAX 10W
RMS Power	8W
Έκδοση Bluetooth	V5.0 BDR+EDR
Ισχύς μετάδοσης καναλιού	4bBm
Συχνότητα Bluetooth	2,402 GHz- 2,480 GHz
Εμβέλεια Bluetooth	10 m
Συχνότητα FM	87.5-108
Μπαταρία	3.7V,Li-ion, 3600mAh
Ηχεία	6.5"×2
Απόκριση συχνότητας	60HZ-16KHZ
Διαστάσεις προϊόντος	25*22.2*53.3 cm

Οι προδιαγραφές και οι λειτουργίες υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Συνδέεται με τη συνεχή βελτίωση της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Μην πετάτε σκουπίδια στο τέλος της ζωής του, αλλά μεταφέρετέ το σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος και θα είστε σε θέση να αποτρέψετε τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα είχε στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλογής:

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές

οΖητήστε πρόσθετες πληροφορίες από το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

AKAI



ABTS-TK19

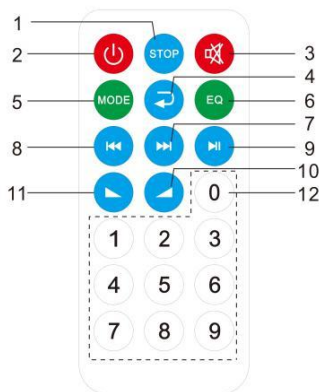
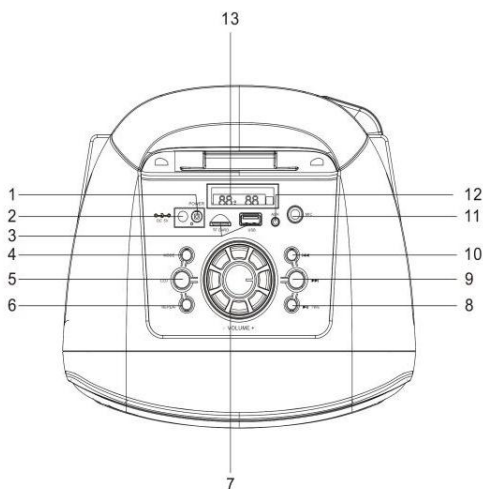
**Ръководство за употреба за
преносим високоговорител с
Bluetooth технология**

Ръководство с инструкции

Уважаеми клиент,

Благодарим ви, че закупихте този продукт. От съображения за безопасност е силно препоръчително да прочетете внимателно това ръководство преди да свържете, използвате и/или настроите продукта, както и да запазите ръководството за бъдещи справки.

О п и с а н и е



1. Бутон за вкл./изкл.
2. Порт за зареждане с 5V постоянен ток
3. Слот за карта TF/ USB порт
4. Бутон MODE (режим)
5. LED прекъсвач(Натиснете дълго, за да затворите светодиода)
6. REPEAT (повторение)
7. Бутон за звука
8. Бутон ►/TWS
9. Бутон ►►
10. Бутон ◀◀
11. Вход микрофон
12. Вход AUX
13. Екран

1. Бутон STOP (спиране)
2. ◻ Бутон (вкл./изкл.)
3. Бутон MUTE (деактивиране на звука)
4. Бутон REPEAT (повторение)
5. Бутон MODE (режим)
6. Бутон EQ (еквалайзер)
7. Бутон ►►(следваща)
8. Бутон ◀◀(предшна)
9. Бутон ►► (възпр./пауза)
10. Бутон VOL-
11. Бутон VOL+
12. Цифрови бутони

Ръководство с инструкции

Важни мерки за безопасност

- Ръководството с инструкции съдържа важни инструкции за употреба и поддръжка. Консултирайте се с ръководството за вашата безопасност. Запазете ръководството за бъдещи справки.

- Не удяряйте и не позволявайте на устройството да пада.
- Не излагайте устройството на вибрации, пряка слънчева светлина, твърде високи или твърде ниски температури или влажност.
- Не разглобявайте устройството сами. Ремонтите могат да се извършват само от квалифициран сервизен персонал.

Всички илюстрации в това ръководство са схематични изображения, които могат да се различават от реалните обекти.

Източник на захранване

- Уредът работи с вътрешна акумулаторна литиево-йонна батерия.
- Батерията може да се презареди с предоставения USB кабел за зареждане чрез свързване към източник на DC захранване (5V)

Поставете кабела за зареждане в 5 V AC контакта на устройството.

- Свържете кабела за зареждане към захранващия адаптер. Свържете адаптера към захранването.
- За най-добри резултати, опитайте се да зареждате батерията напълно преди всяка употреба. Ако батерията е изтощена, изчакайте няколко часа, за да се презареди.
- Натиснете бутона за включване/изключване в начална позиция (вдясно), за да включите устройството. Завъртете бутона в изключено положение (отляво), за да изключите устройството.

Обща работа

Възпроизвеждане без използване на технологията Bluetooth

- Това устройство може да възпроизвежда безжично аудио от всяко устройство с Bluetooth A2DP функция.

- Обхватът на безжичната връзка е около 10 метра в пряка видимост
 - Безжичното възпроизвеждане на аудио изисква удвояване на устройството с Bluetooth технология (например смартфон).

СДВОЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО ВИ С ТОВА ЗВЕНО:

- Уверете се, че Bluetooth функцията е включена на вашето устройство (например смартфон, таблет).
- Включете устройството и натиснете бутона MODE неколkokратно, за да изберете Bluetooth режим (избран по подразбиране). На дисплея се появява „BT“.
- След като индикаторът за удвояване на Bluetooth започне да мига, ще намерите устройството в списъка за Bluetooth връзка на вашето устройство (наречен ABTS-TK19)
 - Ако бъдете подканени да въведете парола, въведете „0000“.
 - Първоначалната настройка ще се извърши само веднъж за всяко устройство. Устройството автоматично ще се сдвои с последното сдвоено устройство.
 - Светодиодният индикатор ще мига при търсене на устройство с Bluetooth технология и ще продължи да свети постоянно, когато устройствата са сдвоени.
- когато възпроизвеждате файлове, натиснете бутон за прекъсване и възобновяване на възпроизвеждането.▶▶
- Натиснете ◀◀ или ▶▶ за възпроизвеждане на предходна или следваща песен. Завъртете бутона за звук или натиснете бутоните за звук, за да регулирате звука.

Свързване към външно устройство

- Можете да свържете аудио изхода на външно устройство към това устройство, за да възпроизвеждате звук от устройството през високоговорителя.
- Свържете външното аудио устройство, като използвате включения аудио кабел с жакове от 3,5 мм до 3,5 мм, за да свържете изхода за слушалки или аудио линейния изход на външното устройство към AUX входа на това устройство.
- Натиснете бутона MODE, за да изберете AUX режим.
- Включете външното устройство. Можете да натиснете бутоните за сила на звука, за да регулирате силата на звука.

Ръководство с инструкции

Работа с USB/microSD

Възпроизвеждане

- Включете устройството.
- Поставете microSD карта (TF) в слота.

Друга възможност е да поставите USB устройство в USB порта.

Натиснете бутона MODE неколкостранно, за да изберете USB или microSD режим.

- По време на възпроизвеждане, можете да натиснете за да продължите/прекъснете възпроизвеждането. **▶▶**

- По време на възпроизвеждане можете да натиснете бутони **◀◀ ▶▶** за възпроизвеждане на предходна или следваща песен. Завъртете индикатора за сила на звука, за да регулирате силата на звука.



Може да отнеме до 60 секунди за отваряне и проверка на microSD карта в пълен размер / USB устройство с няколко файла.

- Натиснете бутона EQ, за да превключвате между различни предварителни настройки на еквалайзера. EQ е наличен само в режимите BT и USB/TF.

Общи бележки относно USB/microSD

- Това устройство е оборудвано със слот за microSD карта и USB порт и може да чете и възпроизвежда MP3 файлове, съхранени на microSD карти и стандартни USB устройства до 32 GB.

- Файловата система FAT и FAT32 се поддържа от това устройство.

Никога не изваждайте microSD карти и USB устройства от устройството по време на възпроизвеждане, винаги спирайте възпроизвеждането, след това натиснете бутона MODE, за да превключите в друг режим, преди да премахнете носителя за съхранение, за да предотвратите повреда на файлове и на карти/устройства.



Ако в устройството е инсталирана microSD карта или USB устройство, възпроизвеждането ще започне автоматично от microSD / USB при стартиране.



Слабият шум по време на паузи при възпроизвеждане не е конструктивен дефект, тъй като е причинен от фабричните настройки на системата за динамично намаляване на шума.

FM радио

- Включете устройството.
- Натиснете бутон MODE многократно, за да изберете режим FM.
- Натиснете бутон SCAN, за да сканирате и запазите автоматично всички налични радио станции. Процедурата ще отнеме няколко минути и не може да се прекъсва.
- Радио честотата може да се настрои ръчно чрез цифровите бутони от дистанционното .
- Когато приключите с търсенето, можете също да натиснете бутоните, **◀◀ ▶▶** за да превключите към предишната или следващата радиостанция. Можете също така да въведете честотата директно с помощта на цифровите бутони от дистанционното.

Микрофон

- Можете да свържете караоке микрофон (не е предоставено) или друга цел към това устройство, чрез свързване към входния жак за микрофон от 6,35 мм. Не свързвайте микрофона, докато устройството се зарежда.
- Когато микрофонът е свързан, можете да контролирате силата на звука и ехо ефекта, като завъртите съответния бутон в горния панел.

TWS функция

(Истинска безжична стерео технология) TWS технологията позволява на потребителя да направи безжична връзка между два високоговорителя, които са от един и същи модел и са съвместими с TWS. С TWS връзка два високоговорителя автоматично ще бъдат групирани като стерео система от високоговорители, която извежда левия и десния канал.

КАК ДА СЕ СВЪРЖЕТЕ

Забележка: Два високоговорителя трябва да са от един и същ модел и двата са съвместими с TWS.

1. Моля, включете двата високоговорителя и изберете режим „Bluetooth“;
2. Натиснете и задръжте бутона PLAY (09) на устройството, ще чуете „звук сигнал“. Той се превръща в основен говорител (ляв канал), който

- автоматично ще търси и се свързва с друг високоговорител.
(десен канал). След свързване ще чуете „звуков сигнал“;
3. Свържете мобилен телефон или Bluetooth плейър към високоговорителя чрез Bluetooth. След като сте свързани, можете да възпроизвеждате музика със системата за стерео високоговорители TWS.
4. След свързване натиснете и задръжте бутона PLAY (09) на всяко устройство, за да изключите TWS. Ще успеете да чуете звуков сигнал, когато изключите успешно.
Функцията TWS работи в режим TWS, манипулациите към основния високоговорител ще бъдат засегнати едновременно в друг високоговорител. Например, регулирайте силата на звука, изберете предишната и следващата песен, пуснете и поставете на пауза, включете и изключете.
- Забележка:
- Ако двата високоговорителя не са сдвоени, изключете двете устройства и повторете стъпки 1, 2 и 3.
 - Функцията TWS работи само между плоски високоговорители или с други високоговорители, които използват същия микропроцесор или решение.

Ръководство с инструкции

Поддръжка и грижи

Изключете устройството, изключете го от захранването. Външната страна на уреда може да се почиства с леко влажна кърпа.

Акcesoари

Система за възпроизвеждане на музика	1 бр.
AUX кабел	1 бр.
Кабел за зареждане	1 бр.
Дистанционно (с батерия)	1 бр.
Ръководство с инструкции	1 бр.

Спецификации

Източник на мощност	DC 5V/2A
Разход на енергия	MAX 10W
RMS мощност	8W
Bluetooth версия	V5.0 BDR+EDR
Предавателна мощност на BTn канала	4bBm
Bluetooth честота	2,402 GHz- 2,480 GHz
Радиус на действие на Bluetooth	10 m
FM честота	87.5-108
Капацитет на батерия:	3.7V Li-ion, 3600 mAh
Високоговорители	6.5"×2
Честота на отговора	60HZ-16KHZ
Размери на продукта	25*22.2*53.3 cm

Спецификациите и характеристиките подлежат на промяна без предизвестие поради непрекъснато подобряване на устройството.

РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗНОСЕНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ОБОРУДВАНИЯ:



Този символ, отбелязан върху продукта или опаковката означава, че съответният продукт не трябва да се възприема като обикновен битов отпадък. Не изхвърляйте апарата при битовите отпадъци в края на периода на функциониране, а занесете го в оторизиран център за събиране с цел негово рециклиране. По този начин ще помогнете за опазване на околната среда и ще можете да поправите евентуални отрицателни последици, които би могъл да има върху околната среда и здравето на хората.

За да научите адреса на най-близкия център за събиране на отпадъци:

- Свържете се с местните власти;
- Посетете интернет страницата: <http://www.damtn.government.bg>;
- Поискайте допълнителни информации от магазина, от който сте закупили продукта.

ВНОСИТЕЛ: ТД **INTERVISION TRADING-RO** ОД
Бул. И.К Брътияну, № 48-52, сграда А, етаж 5,
стая 504-505, град Питещ, окръг Арджеш, Румъния
Пощенски код: 110121

AKAI



ABTS-TK19

**Bedienungsanleitung für
tragbare**

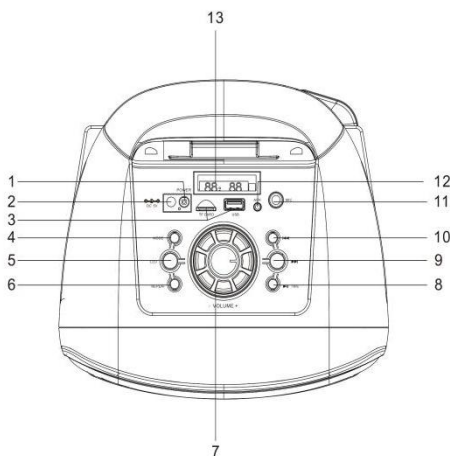
**Lautsprecher mit
Bluetooth-Technologie**

Bedienungsanleitung

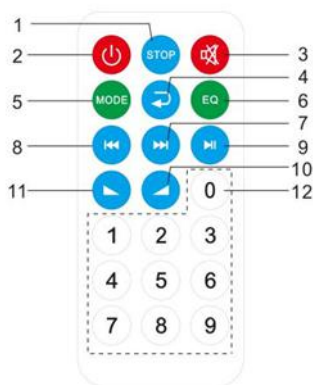
Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Aus Sicherheitsgründen wird dringend empfohlen, dieses Handbuch vor dem Anschließen, Verwenden und / oder Einstellen des Produkts sorgfältig zu lesen und es zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

Beschreibung



1. Ein / aus Schalter
2. 5V DC Ladeanschluss
3. TF-Kartensteckplatz / USB-Anschluss
4. MODE-Taste (Modus)
5. LED-Schalter (Lange drücken, um die LED zu schließen)
6. REPEAT (Wiederholen)
7. Taste zur Lautstärkeregelung
8. Taste ►/TWS
9. Taste ►►
10. Taste ◀◀
11. Mikrofoneingang
12. AUX Eingang
13. Anzeige



1. STOP-taste (Ausschalten)
2. ⏻ Taste (Ein/Aus)
3. MUTE-Taste (Ton ausschalten)
4. REPEAT-Taste (Wiederholen)
5. MODE-Taste (Modus)
6. EQ-Taste (Ausgleich)
7. Taste ►► (nächster)
8. Taste ◀◀ (vorheriger)
9. Taste ►► (Wiedergabe/Pause)
10. Taste VOL-
11. Taste VOL+
12. Zifferntasten

Bedienungsanleitung

Wichtige Sicherheitsmaßnahmen

- Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Benutzung und Wartung. Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit das Handbuch. Bewahren Sie das Handbuch zur späteren Verwendung auf.

- Schlagen Sie nicht auf das Gerät und lassen Sie es nicht fallen.

- Setzen Sie das Gerät keinen Vibrationen, direkter Sonneneinstrahlung, zu hoher oder zu niedriger Temperatur oder Luftfeuchtigkeit aus.

- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.

Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

Alle Abbildungen in diesem Handbuch sind schematische Abbildungen, deren Darstellung von realen Objekten abweichen kann.

Netzteil

- Das Gerät wird mit einem internen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku betrieben.

- Der Akku kann mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel aufgeladen werden, indem es an eine Gleichstromquelle (5V) angeschlossen wird

- Stecken Sie das Ladekabel in die 5-V-AC-Steckdose am Gerät.

- Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Netzteiladapter. Verbinden Sie den Adapter mit dem Netzteil.

- Um beste Ergebnisse zu erzielen, versuchen Sie, den Akku vor jedem Gebrauch vollständig aufzuladen. Wenn der Akku entladen ist, warten Sie einige Stunden, bis es wieder aufgeladen ist.

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste in der Ein-Position

(rechts), um das Gerät einzuschalten. Bringen Sie die Taste in die Aus-Position (nach links), um das Gerät auszuschalten.

Allgemeiner Betrieb

Kabellose Wiedergabe mit Bluetooth-Technologie

- Dieses Gerät kann Audiodateien von jedem Gerät mit Bluetooth A2DP-Funktion drahtlos wiedergeben.

- Die Funkreichweite beträgt ca. 10 Meter bei direkter Sichtverbindung
- Die drahtlose Audiowiedergabe erfordert die Kopplung eines Geräts mit Bluetooth-Technologie (z. B. eines Smartphones).

VERBINDEN SIE IHR GERÄT MIT DIESEM GERÄT:

- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät aktiviert ist. (z.B. Smartphone, Tablet).

- Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie wiederholt die MODE-Taste, um den Bluetooth-Modus auszuwählen (standardmäßig ausgewählt). Auf dem Display erscheint „bt“.

- Sobald die Bluetooth-Kopplungsanzeige zu blinken beginnt, finden Sie das Gerät in der Bluetooth-Verbindungsliste Ihres Geräts. (ABTS-TK19 benannt)

- Wenn ein Passwort erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein.

- Die Ersteinrichtung wird für jedes Gerät nur einmal durchgeführt. Das Gerät wird automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät gekoppelt.

- Die LED-Anzeige blinkt bei der Suche nach einem Bluetooth-fähigen Gerät und leuchtet kontinuierlich, wenn Geräte gekoppelt sind.

- Beim Abspielen von Dateien können Sie die Taste drücken **⏮**

um die Wiedergabe anzuhalten und fortzusetzen.

- Drücken Sie die Taste **⏮** oder **⏭** um den vorherigen oder nächsten Titel abzuspielen. Drehen Sie den Lautstärkeregler oder drücken Sie die Lautstärkeregler, um die Lautstärke einzustellen.

Anschluss an ein externes Gerät

- Sie können den Audioausgang eines externen Geräts an dieses Gerät anschließen, um Audiodateien vom Gerät über den Lautsprecher abzuspielen.

- Schließen Sie das externe Audiogerät mit dem mitgelieferten Audiokabel mit 3,5-mm-auf-3,5-mm-Buchsen an, um den Kopfhörerausgang oder den Audio-Line-Ausgang des externen Geräts mit dem AUX-Eingang dieses Geräts zu verbinden.

- Drücken Sie die MODE-Taste, um den AUX-Modus auszuwählen.

- Schalten Sie das externe Gerät ein. Sie können die Lautstärketasten drücken, um die Lautstärke einzustellen.

Bedienungsanleitung

Betrieb mit USB / microSD

Wiedergabe

- Schalten Sie das Gerät ein.
 - Setzen Sie eine microSD (TF)-Karte in den Steckplatz ein.
- Alternativ können Sie ein USB-Laufwerk in den USB-Port einstecken.
- Drücken Sie die MODE-Taste wiederholt, um den USB- oder microSD-Modus auszuwählen.
- Während der Wiedergabe können Sie die Taste **▶▶** drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen/anzuhalten.
 - Während der Wiedergabe können Sie auch die Tasten **▶▶** und **◀◀** drücken, um den vorherigen oder nächsten Titel abzuspielen.
- Drehen Sie die Lautstärkeanzeige, um die Lautstärke anzupassen.

 Es kann bis zu 60 Sekunden dauern, eine microSD-Karte in voller Größe/ein USB-Laufwerk mit mehreren Dateien zu öffnen und zu überprüfen.

- Drücken Sie die EQ-Taste, um zwischen verschiedenen Equalizer-Voreinstellungen zu wechseln. EQ ist nur in den Modi BT und USB/TF verfügbar.

Allgemeine Hinweise zu USB / microSD

- Dieses Gerät ist mit einem microSD-Kartensteckplatz und einem USB-Anschluss ausgestattet und kann MP3-Dateien von microSD-Karten und Standard-USB-Laufwerken mit einer Kapazität von bis zu 32 GB lesen und wiedergeben.
- Das Dateisystem FAT und FAT32 ist mit diesem Gerät kompatibel.

Entfernen Sie niemals microSD-Karten und USB-Laufwerke während der Wiedergabe aus dem Laufwerk, stoppen Sie immer die Wiedergabe und drücken Sie dann die MODE-Taste, um in einen anderen Modus zu wechseln, bevor Sie das Speichermedium entfernen, um eine Beschädigung von Dateien und Karten/Laufwerken zu vermeiden.

 Wenn eine microSD-Karte oder ein USB-Laufwerk im Gerät installiert ist, startet die Wiedergabe beim Start automatisch von der microSD/USB-Karte.



Ein geringes Rauschen in Wiedergabepausen ist kein Konstruktionsfehler, da es durch die werkseitigen Voreinstellungen des dynamischen Rauschunterdrückungssystems verursacht wird.

UKW-Radio

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie die MODE-Taste wiederholt, um den UKW-Modus auszuwählen.
- Drücken Sie die SCAN-Taste, um alle verfügbaren Radiosender automatisch zu scannen und zu speichern. Der Vorgang dauert einige Minuten und kann nicht unterbrochen werden.
- Die Radiofrequenz kann manuell über die Zifferntasten der Fernbedienung eingestellt werden.
- Nach Beendigung des Suchlaufs können Sie auch mit den Tasten **◀◀** und **▶▶** zum vorherigen oder nächsten Radiosender wechseln. Sie können die Frequenz auch direkt über die Zifferntasten der Fernbedienung eingeben.

Mikrofon

- Sie können ein Karaoke-Mikrofon oder einen anderen Zweck an dieses Gerät anschließen, indem Sie es an die 6,35-mm-Mikrofoneingangsbuchse anschließen. Schließen Sie das Mikrofon nicht an, während das Gerät aufgeladen wird.
- Wenn das Mikrofon angeschlossen ist, können Sie die Lautstärke und den Echoeffekt steuern, indem Sie den entsprechenden Knopf auf der Oberseite drehen.

TWS-Funktion

(True Wireless Stereo-Technologie) Die TWS-Technologie ermöglicht es dem Benutzer, eine drahtlose Verbindung zwischen zwei Lautsprechern desselben Modells herzustellen, die mit TWS kompatibel sind. Bei einer TWS-Verbindung werden zwei Lautsprecher automatisch zu einem Stereo-Lautsprechersystem gruppiert, das den linken und rechten Kanal ausgibt.

WIE MAN DIE VERBINDUNG HERSTELLT

Hinweis: Zwei Lautsprecher müssen vom gleichen Modell sein und beide mit TWS kompatibel sein.

1. Bitte schalten Sie beide Lautsprecher ein und wählen Sie den "Bluetooth"-Modus;

2. Drücken und halten Sie die PLAY-Taste (09) am Gerät, Sie hören einen „Piepton“. Er wird zum Hauptlautsprecher (linker Kanal), der automatisch einen anderen Lautsprecher sucht und sich mit ihm verbindet (rechter Kanal). Nach der Verbindung hören Sie einen „Piepton“;

3. Verbinden Sie das Mobiltelefon oder den Bluetooth-Player über Bluetooth mit dem Lautsprecher. Nach dem Anschließen können Sie Musik mit dem TWS Stereo-Lautsprechersystem abspielen.

4. Halten Sie nach der Verbindung die PLAY-Taste (09) an einem der Geräte gedrückt, um die TWS zu trennen. Sie hören einen "Piepton", während Sie die Verbindung erfolgreich trennen.

Die TWS-Funktion arbeitet im TWS-Modus, Manipulationen am Hauptlautsprecher werden gleichzeitig in einem anderen Lautsprecher beeinflusst. Zum Beispiel Lautstärkeregelung, Auswahl des vorherigen und nächsten Titels, Wiedergabe und Pause, Ein- und Ausschalten.

Notiz:

- Wenn die 2 Lautsprecher nicht gekoppelt sind, schalten Sie beide Geräte aus und wiederholen Sie die Schritte 1, 2 und 3.

- Die TWS-Funktion funktioniert nur zwischen gleichen Lautsprechern oder mit anderen Lautsprechern, die denselben Mikroprozessor oder dieselbe Lösung verwenden.

Bedienungsanleitung

Wartung und Pflege

Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung. Die äußere Seite des Gerätes kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden.	Musikwiedergabesystem	1Stück
	AUX Kabel	1Stück
	Ladekabel	1Stück
	Fernbedienung (mit Batterie)	1Stück
	Bedienungsanleitung	1Stück

Technical specifications

Energiequelle	DC 5V/2A
Energieverbrauch	MAX 10W
RMS-Leistung	8 W
Bluetooth Version	V5.0 BDR+DER
Sendeleistung des BTH-Kanals	4bBm
Bluetooth-Frequenz	2,402 GHz- 2,480 GHz
Bluetooth-Reichweite	10 m
UKW-Frequenz	87.5-108
Kapazität des Akkus	3.7V,Li-ion 3600 mAh
Sprecher	6.5"×2
Reaktionsfrequenz	60HZ-16KHZ
Produktgröße	25*22.2*53.3 cm



ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll zu behandeln ist. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht, sondern bringen Sie es zum Recycling zu einer autorisierten Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei und können negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindern.

So finden Sie die Adresse der nächstgelegenen Sammelstelle:

- Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden;
- Besuchen Sie die Website <https://deutsche-recycling.de> ;
- Fordern Sie zusätzliche Informationen von dem Unternehmen an, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

IMPORTUNTERNEHMEN: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Rumänien
Postleitzahl: 110121

AKAI



ABTS-TK19

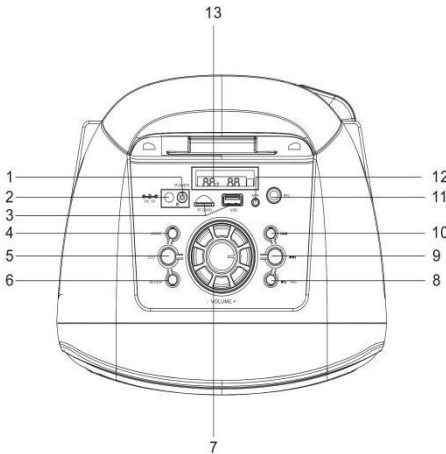
**Instrukcja obsługi
przenośnego głośnika z
technologią Bluetooth**

Instrukcja obsługi

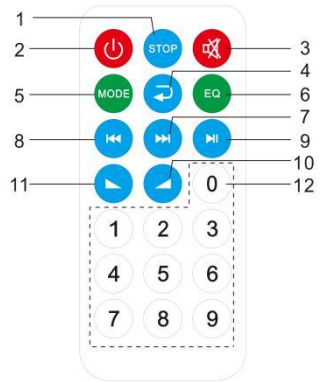
Drogi Kliencie,

Dziękujemy za zakup tego produktu. Ze względów bezpieczeństwa, zdecydowanie zaleca się uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed podłączeniem, użyciem i/lub regulacją produktu, a także zachowanie instrukcji do wykorzystania w przyszłości.

Opis



1. Przycisk wyłączenie/włączania
2. Port ładowania prądu stałego 5V
3. Gniazdo karty TF/port USB
4. Przycisk MODE (Mod)
5. Przełącznik LED(Długie naciśnięcie, aby zamknąć diodę LED)
6. REPEAT (powtórzenie)
7. Przycisk głośności
8. Przycisk /TWS
9. Przycisk ►►
10. Przycisk ◄◄
11. Wejście mikrofonowe
12. Wejście AUX
13. Wyświetlacz



1. Przycisk STOP (Zatrzymanie)
2. ⏻ Przycisk (wyłączenie/włączania)
3. Przycisk MUTE (wyciszenie)
4. Przycisk REPEAT (powtórzenie)
5. Przycisk MODE (Tryb)
6. Przycisk EQ (Wyrównanie)
7. Przycisk ►► (Następny)
8. Przycisk ◄◄ (Poprzedni)
9. Przycisk ►|| (odtwarzanie/wstrzymanie)
10. Przycisk VOL-
11. Przycisk VOL+
12. Przyciski numeryczne

Instrukcja obsługi

Ważne środki bezpieczeństwa

- Instrukcja obsługi zawiera ważne instrukcje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia. Zapoznaj się z instrukcją dla własnego bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Nie uderzaj jednostki i zabezpiecz ją przed upadkiem.
- Nie narażaj urządzenia na wibracje, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, zbyt wysoką lub zbyt niską temperaturę lub wilgotność.
- Nie należy samodzielnie demontować urządzenia. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.

Wszystkie zdjęcia w niniejszej instrukcji mają charakter informacyjny i mogą różnić się od rzeczywistych obiektów.

Źródło zasilania

- Urządzenie działa z wewnętrznym akumulatorem litowo-jonowym.
- Akumulator można ładować za pomocą dostarczonego kabla ładującego USB po podłączeniu do źródła zasilania prądem stałym (5 V)
- Włóż kabel ładujący do gniazdka prądu przemiennego 5 V AC w urządzeniu.
- Podłącz kabel ładujący do zasilacza. Podłącz adapter do źródła zasilania.
- W celu uzyskania najlepszych rezultatów, należy w pełni naładować baterię przed każdym użyciem. Jeśli bateria jest rozładowana, odczekaj kilka godzin, zanim zostanie naładowana.
- Naciśnij przycisk włączania / wyłączenia w pozycji włączonej (prawej), aby włączyć urządzenie. Ustaw przycisk w pozycji wyłączonej (w lewo), aby wyłączyć urządzenie.

Ogólna obsługa

Bezprzewodowe odtwarzanie za pomocą technologii Bluetooth

- To urządzenie może bezprzewodowo odtwarzać utwory z dowolnego urządzenia wyposażonego w funkcję Bluetooth A2DP.

- Zasięg działania bezprzewodowego wynosi około 10 metrów w bezpośredniej linii wzroku.
- Bezprzewodowe odtwarzanie utworów wymaga sparowania urządzenia z technologią Bluetooth (na przykład smartfona).

SPAROWANIE URZĄDZENIA Z JEDNOSTKĄ:

- Upewnij się, że Bluetooth jest włączony na Twoim urządzeniu (np. Smartfonie, tablecie).
- Włącz urządzenie i naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE (Tryb), aby wybrać tryb Bluetooth (wybrany domyślnie). Na wyświetlaczu pojawi się „Bt”.
- Gdy wskaźnik parowania Bluetooth zacznie migać, urządzenie znajdzie się na liście połączeń Bluetooth urządzenia (nazywanej ABTS-TK19).
- Jeśli wymagane jest hasło, wprowadź „0000”.
- Wstępna konfiguracja zostanie wykonana tylko raz dla każdego urządzenia. Urządzenie automatycznie sparuje się z ostatnim sparowanym urządzeniem.
- Wskaźnik LED będzie migał podczas wyszukiwania urządzenia z technologią Bluetooth i będzie świecił światłem ciągłym, gdy urządzenia zostaną sparowane.
- Podczas odtwarzania plików możesz nacisnąć przycisk  aby wstrzymać i wznowić odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk  lub  aby odtworzyć poprzedni lub następny utwór. Obróć pokrętkę głośności lub naciśnij przyciski głośności, aby wyregulować głośność.

Połączenie z urządzeniem zewnętrznym

- Do tego urządzenia można podłączyć wyjście audio urządzenia zewnętrznego, aby odtwarzać dźwięk z urządzenia przez głośnik.
- Podłącz zewnętrzne urządzenie audio za pomocą dołączonego kabla audio z wtykami 3,5 mm, aby podłączyć wyjście słuchawkowe lub wyjście liniowe audio urządzenia zewnętrznego do wejścia AUX tego urządzenia.
- Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb AUX.
- Włącz urządzenie zewnętrzne. Możesz nacisnąć przyciski głośności, aby wyregulować głośność.

Instrukcja obsługi

Obsługa USB/microSD

Odtwarzanie

- Włącz urządzenie.
- Włóż kartę microSD (TF) do gniazda.

Alternatywnie, włóż dysk USB do portu USB.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE, aby wybrać tryb USB lub microSD.

- Podczas odtwarzania możesz nacisnąć przycisk **II** aby kontynuować/wstrzymać odtwarzanie.

- Podczas odtwarzania możesz nacisnąć przyciski **◀▶** aby odtworzyć poprzedni lub następny utwór. Obróć wskaźnik głośności, aby wyregulować głośność.



Otwarcie i sprawdzenie karty microSD/ dysku USB z wieloma plikami może zająć do 60 sekund.

- Naciśnij przycisk EQ, aby przełączać się między różnymi ustawieniami korektora dźwięku. Korektor jest dostępny tylko w trybach BT i USB/TF.

Ogólne uwagi dotyczące USB/microSD

- To urządzenie jest wyposażone w gniazdo kart microSD i port USB i może odczytywać i odtwarzać pliki MP3 zapisane na kartach microSD i standardowych napędach USB do 32 GB.
- To urządzenie obsługuje system plików FAT i FAT32.

Nigdy nie wyjmuj kart microSD i jednostki USB z urządzenia podczas odtwarzania, zawsze zatrzymuj odtwarzanie, a następnie naciśnij przycisk MODE (Tryb), aby przejść do innego trybu przed wyjęciem nośnika pamięci, aby zapobiec uszkodzeniu plików i kart/dysków.



Jeśli w urządzeniu znajduje się karta microSD lub jednostka USB, odtwarzanie rozpocznie się automatycznie z karty microSD/USB w momencie uruchamiania urządzenia.



Niski poziom szumów podczas przerw w odtwarzaniu nie jest wadą konstrukcyjną, ale jest spowodowany ustawieniami fabrycznymi systemu dynamicznej redukcji szumów.

Radio FM

- Włącz urządzenie.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE, aby wybrać tryb FM.

- Naciśnij przycisk SCAN, aby automatycznie wyszukać i zapisać wszystkie dostępne stacje radiowe. Procedura potrwa kilka minut i nie można jej przerwać.

- Częstotliwość radiową można ustawić ręcznie za pomocą przycisków numerycznych na pilocie.

- Po zakończeniu wyszukiwania możesz również nacisnąć **◀▶** przyciski, aby przełączyć się na poprzednią lub następną stację radiową. Możesz również bezpośrednio wprowadzić częstotliwość, za pomocą przycisków numerycznych na pilocie.

Mikrofon

- Do tego urządzenia można podłączyć mikrofon karaoke lub mikrofon do innych celów, podłączając go do gniazda wejściowego do mikrofonu 6,35 mm. Nie podłączaj mikrofonu podczas ładowania urządzenia.

- Gdy mikrofon jest podłączony, możesz regulować jego głośność i efekt echa, obracając odpowiednie pokrętki na górnym panelu.

Funkcja TWS

(Prawdziwa bezprzewodowa technologia stereo)
Technologia TWS umożliwia użytkownikowi nawiązanie bezprzewodowego połączenia między dwoma głośnikami, które są tego samego modelu i są kompatybilne z TWS. W połączeniu TWS dwa głośniki zostaną automatycznie zgrupowane w system głośników stereo, który wyprowadza lewy i prawy kanał.

JAK Nawiązać połączenie?

Uwaga: dwa głośniki muszą być tym samym modelem i oba kompatybilne z TWS.

1. Włącz oba głośniki i wybierz tryb „Bluetooth”;
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk PLAY (09) na urządzeniu, usłyszysz sygnał dźwiękowy. Staje się głównym głośnikiem (lewy kanał), który automatycznie wyszuka i połączy się z innym głośnikiem

- (prawy kanał). Po połączeniu usłyszysz „bip”
3. Podłącz telefon komórkowy lub odtwarzacz Bluetooth do głośnika przez Bluetooth. Po podłączeniu można odtwarzać muzykę za pomocą systemu głośników stereo TWS.
4. Po połączeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk PLAY (09) na dowolnym urządzeniu, aby rozłączyć TWS. Po pomyślnym rozłączeniu usłyszysz sygnał dźwiękowy.
- Funkcja TWS działa w trybie TWS, manipulacje na głównym głośniku będą jednocześnie miały wpływ na inny głośnik. Na przykład regulacja głośności, wybór poprzedniego i następnego utworu, odtwarzanie i pauza, włączanie i wyłączanie.
- Notatka:
- Jeśli 2 głośniki nie są sparowane, wyłącz oba urządzenia i powtórz kroki 1, 2 i 3.
 - Funkcja TWS działa tylko między równymi głośnikami lub z innymi głośnikami korzystającymi z tego samego mikroprocesora lub rozwiązania.

Instrukcja obsługi

Konserwacja i pielęgnacja

Wyłącz urządzenie, odłącz je od zasilania. Obudowę urządzenia można czyścić lekko zwilżoną szmatką.

Wypożazenia

System odtwarzania muzyki	1 szt.
Kabel AUX	1 szt.
Kabel ładujący	1 szt.
Pilot (z baterią)	1 szt.
Instrukcja obsługi	1 szt.

Specyfikacje

Źródło zasilania	DC 5V/2A
Pobór mocy	MAX 10W
Moc RMS	8W
Wersja Bluetooth	V5.0 BDR+EDR
Moc transmisji kanału BTH	4bBm
Częstotliwość Bluetooth	2,402 GHz- 2,480 GHz
Zasięg Bluetooth	10 m
Częstotliwość FM	87.5-108
Pojemność baterii:	3.7V, Li-ion, 3600 mAh
Głośniki	6.5"×2
Pasma przenoszenia	60HZ-16KHZ
Wymiary produktu	25*22.2*53.3 cm

Specyfikacje i funkcje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadamiania ze względu na ciągłe ulepszanie urządzenia.

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Symbol ten obecny na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykły odpad domowy. Nie wyrzucaj urządzenia wraz z odpadami komunalnymi po zakończeniu okresu użytkowania, ale oddaj je do autoryzowanego punktu zbiórki w celu recyklingu. W taki sposób, pomożesz chronić środowisko i zapobiegiesz ewentualnym potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Aby znaleźć adres najbliższego centrum odbioru:

- Skontaktuj się z lokalnymi władzami;
- Przejdź do strony internetowej: www.mos.gov.pl;
- Zwróć się o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

IMPORTER: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, część A, piętro 5,
pokój 504-505, miasto Pitesti, okręg Arges, Rumunia
Kod pocztowy: 110121

AKAI



ABTS-TK19

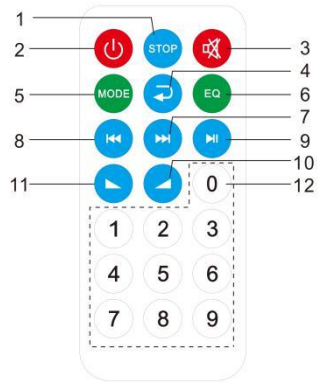
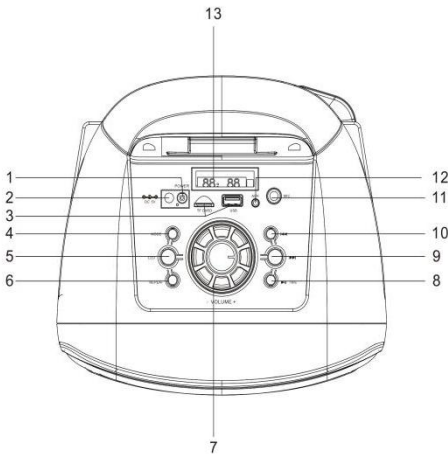
**Felhasználói kézikönyv
Bluetooth technológiával
rendelkező hordozható
hangszóróhoz**

Használati útmutató

Tisztelt ügyfél,

Köszönjük, hogy ezt a terméket vásárolta. A biztonság kedvéért határozottan azt javasoljuk, hogy a termék csatlakoztatása, használata és / vagy beállítása előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

Leírás



1. Be-/kikapcsoló gomb
2. 5V egyenáramú töltőport
3. USB port / TF kártya nyílás
4. MODE gomb (Mód)
5. LED kapcsoló (Nyomja meg hosszan a LED bezárásához)
6. REPEAT (Ismétlés)
7. Hangerő gomb
8. Gomb /TWS
9. Gomb
10. Gomb
11. Mikrofon bemenet
12. AUX bemenet
13. Kijelző

1. STOP gomb (Kikapcsoló)
2. Gomb (be-/kikapcsoló)
3. MUTE gomb (Hang némítása)
4. REPEAT gomb (Ismétlés)
5. MODE gomb (Mód)
6. EQ gomb(Hangerő-kiegyenlítő)
7. Gomb (következő)
8. Gomb (előző)
9. Gomb (lejátszás/szünet)
10. VOL- gomb
11. VOL+ gomb
12. Számgombok

Használati útmutató

Fontos biztonsági intézkedések

A használati útmutató fontos útmutatásokat tartalmaz a használatra és karbantartásra vonatkozóan.

- Óvja készüléket az ütődésektől vagy a leeséstől.
- Ne tegye ki a készüléket rezgéseknek, közvetlen napfénynek, magas vagy alacsony hőmérsékletnek vagy nedvességnek.
- Ne szerelje szét egyedül a készüléket.
- A javításokat csak szakképzett személyzet végezheti el.

A kézikönyvben található összes illusztráció sematikus ábraként jelenik meg, amelyek eltérhetnek a valós tárgyaktól.

Tápforrás

- A készülék belső, újratölthető Li-ion akkumulátorral működik.
- Az akkumulátor a mellékelt USB töltőkábellel tölthető fel, ha egyenáramú tápegységhez (5V) csatlakoztatja.
- A vezeték nélküli hanglejátszáshoz
 - Helyezze a töltőkábelt a készüléken található 5 V-os váltakozó áramú csatlakozóba.
 - Csatlakoztassa a töltőkábelt a hálózati adapterhez. Csatlakoztassa az adaptert a tápforráshoz.
 - A legjobb eredmények elérése érdekében minden használat előtt próbálja meg teljesen feltölteni az akkumulátort. Ha az akkumulátor teljesen lemerült, várnia kell néhány órát amíg újratöltődik.
 - A készülék bekapcsolásához állítsa a be-/kikapcsoló gombot bekapcsolt állásba. (jobbra). A készülék kikapcsolásához állítsa a gombot kikapcsolt állásba (balra).

Általános működés

Vezeték nélküli lejátszás Bluetooth technológia alkalmazásával

- Ez a készülék vezeték nélkül képes hanganyagot lejátszani bármilyen Bluetooth A2DP funkcióval rendelkező eszközről.
- A vezeték nélküli hatótávolság zavartalan környezetben kb. 10 méter közvetlen látótávolságban.

Bluetooth technológiával rendelkező eszköz társítása szükséges (például: okostelefon)

AZ ÖN ESZKÖZÉNEK EZEN KÉSZÜLÉKKEL VALÓ TÁRSÍTÁSA:

- Bizonyosodjon meg, hogy a Bluetooth funkció aktiválva van az Ön eszközén. (például, okostelefon, tablet).
- Kapcsolja be a készüléket és a Bluetooth mód kiválasztásához (alapértelmezetten kiválasztott) nyomja meg egymás után többször a MODE (Mód) gombot. A kijelzőn megjelenik a „bt” felirat.
- Miután a Bluetooth társítás jelző villogni kezd, az Ön eszközén található Bluetooth kapcsolatok jegyzékében megtalálja a készüléket (ABTS-TK19 elnevezéssel)
- Amennyiben a rendszer jelszót kér, írja be a „0000”.
- A kezdeti konfigurációt minden eszközre csak egyszer kell végrehajtani. A készülék automatikusan rákeres a legutóbb használt társított eszközre .
- A LED jelző villogni kezd amikor Bluetooth technológiával rendelkező eszközt keres és állandó jelleggel fog világítani a készülékek társításakor.
- Fájlok lejátszása esetén, a lejátszás megszakításához és folytatásához megnyomhatja a ►► gombot.
- Az előző vagy következő szám lejátszásához nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot . A hangerő beállításához csavarja el a hangerő gombot vagy nyomja meg a hangerő gombokat.

Külső eszközökhöz történő csatlakoztatás

- Egy külső eszközön található hanganyag hangszórón történő lejátszásához a készülékhez az illető külső eszköz audio kimentét csatlakoztathatja.
- A fejhallgató kimenetének vagy a külső eszköz vonalkimenetének csatlakoztatásához, a mellékelt, legfennebb 3,5 mm-es csatlakozókkal ellátott audiókábel segítségével csatlakoztassa a külső audiókészüléket ezen készülék AUX bemenetéhez.
- Az AUX mód kiválasztásához nyomja meg a MODE (Mód) gombot.
- Kapcsolja be a külső eszközt. A hangerő beállításához megnyomhatja a hangerő gombokat.

Használati útmutató

USB/microSD -vel történő működés

Lejátszás

- Kapcsolja be a készüléket.
- Helyezze a microSD (TF) kártyát a nyílásba.

Alternatív megoldásként helyezzen egy USB egységet az USB portba. Az USB vagy microSD mód kiválasztásához nyomja meg egymás után többször a MODE gombot.

- A lejátszás folytatásához/megszakításához lejátszás közben megnyomhatja a **▶▶** gombot.
- A lejátszás közben megnyomhatja a **◀◀** és **▶▶** gombokat, az előző vagy következő szám lejátszásához.

A hangerő beállítása érdekében csavarja el a hangerő jelzőt.



A nagy kapacitással rendelkező microSD kártya / több fájl tároló USB-egység megnyitása és ellenőrzése akár 60 másodpercig is eltarthat.

- A hangerőszabályzó előre meghatározott különböző beállításai között történő váltás érdekében nyomja meg az EQ gombot. Az EQ csak BT és USB/TF módokban érhető el.

USB/microSD -re vonatkozó általános megjegyzések

- Ez a készülék microSD kártyanyílással és USB porttal van ellátva és legfeljebb 32 GB kapacitású hagyományos USB egységeken és microSD kártyákon tárolt MP3 fájlok olvasására és lejátszására alkalmas.
- Ez a készülék támogatja a FAT és FAT32 fájlrendszert.

A fájlok és kártyák/egységek károsodásának elkerülése érdekében, lejátszás közben soha ne távolítsa el a microSD kártyákat és az USB egységeket, minden alkalommal állítsa le a lejátszást, majd az adathordozó eltávolítása előtt, a más módba való váltáshoz, nyomja meg a MODE gombot.



Amennyiben a készülékbe microSD kártya vagy USB egység van telepítve, bekapcsoláskor a lejátszás automatikusan a microSD/USB-ről történik.



A lejátszás közötti szünetek alatt hallható gyenge zaj nem gyártási hiba, ezt a dinamikus zajcsökkentő rendszer gyári beállításai okozzák.

FM Rádió

- Kapcsolja be a készüléket.
- Az FM mód kiválasztásához nyomja meg egymás után többször a MODE gombot.
- Nyomja meg a SCAN gombot az összes rendelkezésre álló rádióállomás automatikus kereséséhez és elmentéséhez. Az eljárás néhány percet vesz igénybe és nem szakítható meg.
- A rádiófrekvencia kézi beállítása a távirányító számgombjai segítségével történik.
- A keresés befejezése után, a **◀◀** és **▶▶** gombok megnyomásával átválthat az előző vagy következő rádióadóra. Ugyanakkor, a frekvenciát közvetlenül is beállíthatja a távirányító számgombjai segítségével.

Mikrofon

- Ehhez a készülékhez egy mikrofont csatlakoztathat karaoke céljából vagy más célokra, a mikrofon 6,35 mm-es bementi csatlakozója segítségével. A készülék töltődése közben ne csatlakoztassa a mikrofont.
- Amikor a mikrofont csatlakoztatta, szabályozhatja ennek hangerejét és visszhang hatását a felső panel megfelelő gombjának elforgatásával.

TWS függvény

(Valódi vezeték nélküli sztereó technológia) A TWS technológia lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy vezeték nélküli kapcsolatot létesítsen két azonos modell és TWS -kompatibilis hangszóró között. TWS kapcsolat esetén két hangszóró automatikusan sztereó hangszóró rendszerbe kerül, amely a bal és a jobb csatornát adja ki.

A CSATLAKOZÁS LÉTESÍTÉSE

Megjegyzés: Két hangszórónak azonos modellnek kell lennie, és mindkettőnek kompatibilisnek kell lennie a TWS -el.

1. Kapcsolja be mindkét hangszórót, és válassza a "Bluetooth" módot;
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a PLAY gombot (09) a készüléken, és hangjelzést fog hallani. Ez lesz a fő hangszóró (bal csatorna), amely automatikusan megkeresi és csatlakozik egy másik hangszóróhoz (jobb csatorna). A csatlakoztatás után „sípoló hangot” hall;

3. Csatlakoztassa a mobiltelefont vagy a Bluetooth -lejátszót a hangszóróhoz Bluetooth -on keresztül. A csatlakoztatás után zenélhet a TWS sztereó hangszóró rendszerrel.
4. A csatlakoztatás után nyomja meg és tartsa lenyomva a PLAY gombot (09) bármelyik készüléken a TWS leválasztásához. „Sípoló hangot” hall a sikeres leválasztás közben.
- A TWS funkció TWS módban működik, a fő hangszóró manipulációit egyidejűleg befolyásolja egy másik hangszóró. Például a hangerő beállítása, az előző és a következő dal kiválasztása, lejátszás és szüneteltetés, be- és kikapcsolás.

Jegyzet:

- Ha a két hangszóró nincs párosítva, kapcsolja ki mindkét eszközt, és ismételje meg az 1., 2. és 3. lépést.
- A TWS funkció csak azonos hangszórók között vagy más, ugyanazt a mikroprocesszort vagy megoldást használó hangszórók között működik.

Használati útmutató

Karbantartás és gondozás

Kapcsolja ki a készüléket és válassza le a tápforrásról. A készülék külső része enyhén nedves törölközővel tisztítható.

Tartozékok

- AUX kábel 1 db.
- Távirányító (elemmel) 1 db.
- Használati utasítás 1 db.
- Hangszóró 1 db.
- Töltőkábel 1 db.

Specifikációk

Tápforrás	DC 5V/2A
Energiafogyasztás	MAX 10W
RMS teljesítmény	8W
Bluetooth verzió	V5. 0 BDR+EDR
BTH csatorna kimeneti teljesítménye	4bBm
Bluetooth frekvencia	2,402 GHz- 2,480 GHz
Bluetooth jeltávolság	10 m
FM frekvencia	87.5-108
Az elem kapacitása:	3.7V,Li-ion, 3600 mAh
Hangszórók	6.5"×2
Válaszfrekvencia	60HZ-16KHZ
Méretek	25*22.2*53.3 cm

A készülék folyamatos fejlesztésének köszönhetően a specifikációk és a szolgáltatások előzetes értesítés nélkül változhatnak.

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a terméken vagy csomagolásán levő jel azt jelzi, hogy az illető termék nem kezelhető úgy, mint egy szokásos háztartási hulladék. Ne dobja a készüléket a háztartási szemétládaába annak használati tartamának lejártá után, hanem vigye azt egy újrahasznosításra engedélyezett begyűjtési központba. Ezáltal meg fogja óvni a környezetet és el fogja kerülni az esetleges negatív hatásokat a környezetre és az emberi egészségre.

Ahhoz hogy megtudja a legközelebbi begyűjtési központ címét:

- Forduljon a helyi hatóságokhoz;
- Lépjen be a <http://www.ktvktvf.zoldhatosag.hu> honlapra ;
- Kérjen információt attól az áruháztól, ahol a terméket vásárolta

IMPORTŐR: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, Pitesti, Arges megye, Románia
Irányítószám: 110121

AKAI



ABTS-TK19

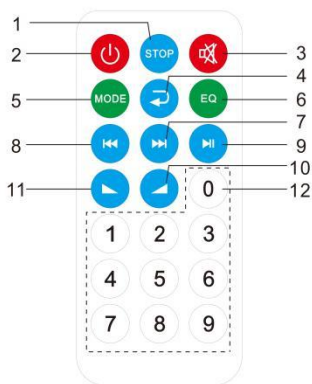
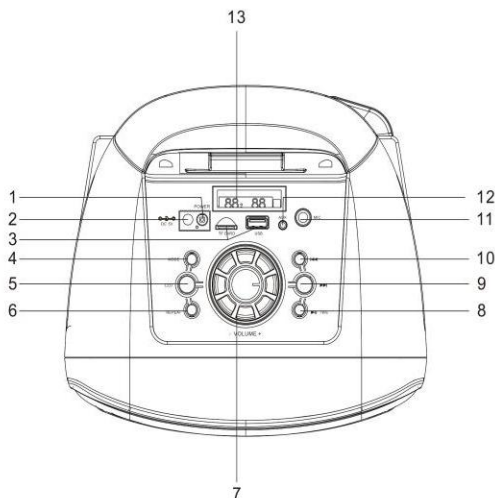
**Návod k použití pro
přenosný reproduktor s
technologií Bluetooth**

Návod k použití

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Z bezpečnostních důvodů se důrazně doporučuje, abyste si pozorně přečetli tento návod před připojením, používáním a/nebo nastavením výrobku a abyste si tento návod uschovali pro budoucí použití.

Popis



1. Tlačítko zapnout/vypnout
2. Nabíjecí port s nepetržitým proudem 5V
3. Slot pro kartu TF/port USB
4. Tlačítko MODE (Režim)
5. LED spínač ((Dlouhým stisknutím zavřete LED)
6. REPEAT (Opakování)
7. Tlačítko hlasitosti
8. Tlačítko ►► /TWS
9. Tlačítko ►►
10. Tlačítko ◀◀
11. Vstup pro mikrofon
12. Vstup AUX
13. Zobrazení

1. Tlačítko STOP (Zastavit)
2. Tlačítko (zapnout/vypnout)
3. Tlačítko MUTE (Vypnutí zvuku)
4. Tlačítko REPEAT (Opakovat)
5. Tlačítko MODE (Režim)
6. Tlačítko EQ (Vyrovnání)
7. Tlačítko ►► (následující)
8. Tlačítko ◀◀ (předchozí)
9. Tlačítko ►► (přehrávání/pauza)
10. Tlačítko VOL-
11. Tlačítko VOL+
12. Numerická tlačítka

Návod k použití

Důležitá bezpečnostní opatření

- Návod k použití obsahuje důležité pokyny k používání a údržbu. Přečtěte si návod kvůli vaší bezpečnosti. Ušchovejte si návod pro budoucí použití.

- Neudierajte do jednotky a zabraňte jejímu pádu.

- Nevystavujte jednotku vibracím, přímému slunečnímu záření, příliš vysoké nebo příliš nízké teplotě ani vlhkosti.

- Jednotku nerozoberajte sami.

Opravy smí vykonávat pouze kvalifikovaní servisní zaměstnanec.

Všechny ilustrace v této příručce jsou schematické obrázky, které se mohou lišit od skutečných objektů.

Zdroj energie

- Přístroj pracuje s interní dobíjecí Li-ion baterií.

- Baterii lze dobít pomocí dodaného nabíjecího kabelu USB připojením ke zdroji stejnosměrného napájení (5 V) •

- Připojte nabíjecí kabel k napájecímu adaptéru. Připojte adaptér ke zdroji napájení.

- Nejlepších výsledků dosáhnete tehdy, pokud se pokusíte před každým použitím plně nabít baterii. Pokud je baterie vybitá, počkejte několik hodin, dokud se nabije.

- Stiskněte tlačítko zapnout / vypnout do polohy zapnout.

(Vpravo) abyste jednotku zapnuli.
Přepnutím tlačítka do vypnuté polohy (doleva) jednotku vypnete.

Všeobecný provoz

Bezdrátové přehrávání pomocí technologie Bluetooth

- Tato jednotka může bezdrátově přehrávat audio materiály z libovolného zařízení s funkcí Bluetooth A2DP.

- Bezdrátový dosah je asi 10 metrů v přímé viditelnosti
- Bezdrátové přehrávání zvuku vyžaduje spárování zařízení Bluetooth (např. Smartphone).

PŘIDRUŽENÍ VAŠEHO ZAŘÍZENÍ S TOUTO JEDNOTKOU:

- Ujistěte se, že je na vašem zařízení (například na smartphonech, tabletech) zapnuta funkce Bluetooth.

- Zapněte zařízení a opakovaným stisknutím tlačítka MODE zvolte režim Bluetooth (vybráno ve výchozím nastavení). Na displeji se zobrazí "bt".

- Když začne blikat indikátor párování Bluetooth, najdete jednotku v seznamu připojení Bluetooth zařízení (tzv. ABTS-TK19).

- Pokud se zobrazí výzva k zadání hesla, zadejte "0000".

- Počáteční nastavení se pro každé zařízení provede pouze jednou. Jednotka se automaticky spáruje s posledním spárovaným zařízením.

- Indikátor LED bude blikat při hledání zařízení Bluetooth a po spárování zařízení bude stále svítit.

- Při přehrávání souborů můžete stisknout tlačítko ►► abyste pozastavili a pokračovali v přehrávání.

- Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ abyste prohráli předchozí nebo následující skladbu. Otočte tlačítko hlasitosti nebo stiskněte tlačítka hlasitosti pro nastavení hlasitosti.

Připojení k externímu zařízení

- K tomuto zařízení můžete připojit zvukový výstup externího zařízení a přehrávat zvuk ze zařízení přes reproduktor.

- Připojte externí zvukové zařízení pomocí dodávaného audio kabelu s konektory 3,5 mm až 3,5 mm pro připojení výstupu pro sluchátka nebo zvukového výstupu z externího zařízení na vstup AUX na této jednotce.

- Stisknutím tlačítka Mode (Režim) vyberte režim AUX.

- Zapněte externí zařízení. Hlasitost můžete upravit stisknutím tlačítek hlasitosti.

Návod k použití

Provoz s USB/microSD

- Přehrávání
 - Zapněte zařízení.
 - Vložte kartu microSD (TF) do spotu.
 - Případně vložte jednotku USB do portu USB.
 - Opakovaně stlačte tlačítko MODE pro vybraní režimu USB nebo microSD.
 - Počas prehrávania môžete stlačiť ►► pre pokračovanie/pozastavenie prehrávania.
- Během přehrávání můžete stisknout tlačítka ◀◀ a ►► pro přehrání předchozí nebo následující skladby.

Nastavte hlasitost otočením indikátoru hlasitosti.

 Otevření a ověření karty microSD v plné velikosti/jednotky USB s více soubory může trvat až 60 sekund.

- Stiskněte tlačítka EQ pro přepínání mezi různými předvolbami ekvalizéru. EQ je k dispozici pouze v režimech BT a USB TF.

Obecné poznámky k USB / microSD

• Tato jednotka je vybavena portem na kartu microSD a portem USB a dokáže číst a přehrávat soubory MP3 uložené na kartách microSD a standardních jednotkách USB do velikosti 32 GB.

• Toto zariadenie podporuje súborový systém FAT a FAT32.

Nikdy nevybírejte karty microSD a USB zařízení z jednotky během přehrávání, vždy zastavte přehrávání, stiskněte tlačítko MODE a přepněte do jiného režimu před vyjmutím paměťového média, aby nedošlo k poškození souborů a karet/jednotek.

 Pokud je v jednotce nainstalována karta microSD nebo jednotka USB, přehrávání se spustí automaticky z karty microSD/USB při startu.

 Nízký šum během přestávky přehrávání není konstrukční chybou, protože je způsoben výrobními nastaveními systému dynamického potlačení šumu.

Radio FM

- Zapněte zařízení.
- Opakovaně stiskněte tlačítko MODE pro zvolení režimu FM.
- Stiskněte tlačítko SCAN pro automatické skenování a uložení všech dostupných rozhlasových stanic. Postup bude trvat několik minut a nelze jej přerušit.
- Rádiovou frekvenci lze nastavit manuálně pomocí numerických tlačítek na dálkovém ovladači.
- Po dokončení vyhledávání můžete také stisknout tlačítka ►► a ◀◀ pro předchozí nebo následující rozhlasovou stanici. Frekvenci můžete zadat přímo pomocí numerických tlačítek na dálkovém ovladači.

Mikrofon

- K tomuto zařízení můžete připojit karaoke mikrofon nebo jiný účel připojením ke vstupnímu konektoru pro mikrofon 6,35 mm. Nepřipojujte mikrofon, dokud se jednotka nabíjí.
- Když je připojen mikrofon, můžete ovládat jeho hlasitost a efekt ozvěny otáčením příslušného tlačítka na horním panelu.

Funkce TWS

(True wireless stereo technology) Technologie TWS umožňuje uživateli bezdrátové připojení mezi dvěma reproduktory stejného modelu a kompatibilními s TWS. Při připojení TWS budou dva reproduktory automaticky seskupeny do systému stereofonních reproduktorů, z nichž bude vystupovat levý a pravý kanál.

JAK ZAJISTIT PŘIPOJENÍ

Upozornění: Dva reproduktory musí být stejného modelu a oba kompatibilní s TWS.

1. Zapněte prosím oba reproduktory a vyberte režim „Bluetooth“;
2. Stiskněte a podržte tlačítko PLAY (09) na jednotce, uslyšíte „pípnutí“. Stane se hlavním reproduktorem (levý kanál), který automaticky vyhledá a spojí se s jiným reproduktorem

(pravý kanál). Po připojení uslyšíte „pípnutí“;

3. Připojte mobilní telefon nebo přehrávač Bluetooth k reproduktoru pomocí technologie Bluetooth. Po připojení můžete přehrávat hudbu se systémem stereo reproduktorů TWS.

4. Po připojení stiskněte a podržte tlačítko PLAY (09) na kterékoli jednotce pro odpojení TWS. Při úspěšném odpojení uslyšíte „pípnutí“.

Funkce TWS pracuje v režimu TWS, manipulace s hlavním reproduktorem budou současně ovlivněny v jiném reproduktoru. Například nastavení hlasitosti, výběr předchozí a následující skladby, přehrávání a pozastavení, zapnutí a vypnutí.

Poznámka:

- Pokud nejsou 2 reproduktory spárovány, vypněte obě zařízení a opakujte kroky 1, 2 a 3.
- Funkce TWS funguje pouze mezi stejnými reproduktory nebo s jinými reproduktory, které používají stejný mikroprocesor nebo řešení.

Návod k použití

Údržba a péče

Vypněte jednotku a odpojte ji od zdroje napájení. Vnější část přístroje lze čistit navlhčeným hadříkem.

Příslušenství

Systém přehrávání hudby	1 ks.
Kabel AUX	1 ks.
Nabíjecí kabel	1 ks.
Ovladač (s baterkou)	1 ks.
Návod k použití	1 ks.

Specifikace

Zdroj výkonu	DC 5V/2A
Spotřeba energie	MAX 10W
Výkon RMS	8W
Verze Bluetooth	V5.0 BDR+EDR
Vysílací síla kanálu BTH	4bBm
Frekvence Bluetooth	2,402 GHz- 2,480 GHz
Rozsah působení Bluetooth	10 m
Frekvence FM	87.5-108
Kapacita baterie:	3.7V,Li-ion, 3600 mAh
Reproduktory	6.5"x2
Frekvence odpovědi	60HZ-16KHZ
Zdroj výkonu	25*22.2*53.3 cm

Specifikace a funkce se mohou měnit bez předchozího upozornění z důvodu neustálého zdokonalování zařízení.

OPĚTOVNĚ POUŽITÍ ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem nemělo být nakládáno jako s obyčejným domovním odpadem. Nevyhazujte přístroj do domovního odpadu na konci jeho životnosti nýbrž doručte ho na autorizované sběrné centrum pro recyklaci. Správnou likvidaci produktu pomůžete ochráně okolního prostředí a zabráníte případným negativním vlivům na lidské zdraví a životné prostředí.



K zjištění adresy nejbližšího sběrného centra ;

- Kontaktujte místní úřady;
- Zpřístupněte webovou stránku: <http://www.asekol.cz/asekol/>;
- Vyžádejte doplňkové informace v obchodu, kde jste koupili daný produkt

AKAI



ABTS-TK19

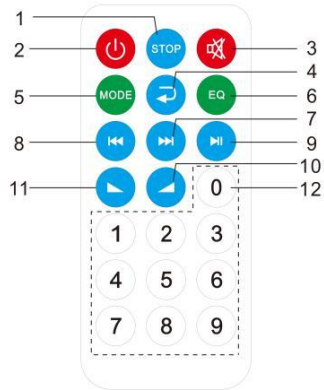
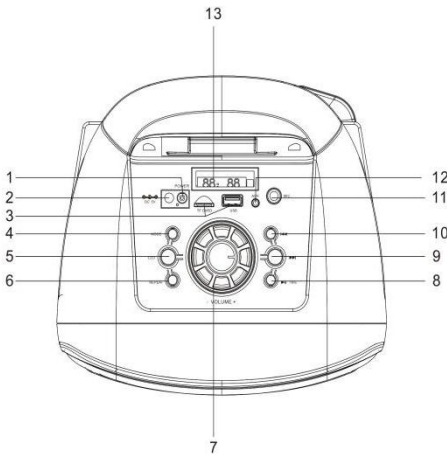
**Návod na použitie pre
prenosný reproduktor s
technológiou Bluetooth**

Návod na použitie

Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku. Z bezpečnostných dôvodov sa dôrazne odporúča, aby ste si pozorne prečítali tento návod pred pripojením, používaním a/alebo nastavením výrobku a aby ste si tento návod uschovali pre budúce použitie.

Popis



1. Tlačidlo zapnúť/vypnúť
2. Nabíjací port s nepretržitým prúdom 5V
3. Slot pre kartu TF/port USB
4. Tlačidlo MODE (Režim)
5. LED spínač (LED diódu zatvoríte dlhým stlačením)
6. REPEAT (Opakovanie)
7. Tlačidlo hlasitosti
8. Tlačidlo TWS
9. Tlačidlo Play/Pause
10. Tlačidlo Previous
11. Vstup pre mikrofón
12. Vstup AUX
13. Zobrazenie

1. Tlačidlo STOP (Zastaviť)
2. Tlačidlo (zapnúť/vypnúť)
3. Tlačidlo MUTE (Vypnutie zvuku)
4. Tlačidlo REPEAT (Opakovať)
5. Tlačidlo MODE (Režim)
6. Tlačidlo EQ (Vyrovnávanie)
7. Tlačidlo Next (nasledujúci)
8. Tlačidlo Previous (predchádzajúci)
9. Tlačidlo Play/Pause (prehrávanie/pauza)
10. Tlačidlo VOL-
11. Tlačidlo VOL+
12. Tlačidlá s číslami

Návod na použitie

Dôležité bezpečnostné opatrenia

- Návod na použitie obsahuje dôležité pokyny na používanie a údržbu. Prečítajte si návod kvôli vašej bezpečnosti. Uchovajte si návod pre budúce použitie.
 - Neudierajte do jednotky a zabráňte jej pádu.
 - Nevystavujte jednotku vibráciám, priamemu slnečnému žiareniu, príliš vysokým alebo príliš nízkym teplotám alebo vlhkosti.
 - Jednotku nerozoberajte sami.
- Opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný servisný personál.

Všetky ilustrácie v tejto príručke sú schematické obrázky, ktoré sa môžu líšiť od skutočných objektov.

Zdroj energie

- Zariadenie pracuje s vnútornou nabíjateľnou lítium-iónovou batériou.
- Batériu je možné nabíjať nabíjacím káblom USB, ktorý je k dispozícii pripojením k zdroju napájania jednosmerným prúdom (5 V)
- Vložte nabíjací kábel do zásuvky pre alternatívny prúd 5 V na jednotke.
- Pripojte nabíjací kábel k napájaciemu adaptéru. Pripojte adaptér k zdroju napájania.
- Najlepšie výsledky dosiahnete vtedy, ak sa pokúsite pred každým použitím úplne nabiť batériu. Ak je batéria vybitá, počkajte niekoľko hodín, kým sa nabije.
- Stlačte tlačidlo zapnúť/vypnúť do polohy zapnúť (vpravo) aby ste jednotku zapli. Prepnutím tlačidla do vypnutej polohy (doľava) jednotku vypnete.

Všeobecná prevádzka

- Bezdrôtové prehrávanie pomocou technológie Bluetooth
- Táto jednotka môže bezdrôtovo prehrávať audio materiály z ľubovoľného zariadenia s funkciou Bluetooth A2DP.

- Bezdrôtový dosah je asi 10 metrov v priamej viditeľnosti
- Bezdrôtové prehrávanie zvuku vyžaduje spárovanie zariadenia s technológiou Bluetooth (napr. Smartphone).

PRIDRUŽENIE VÁŠHO ZARIADENIA S TOUTO JEDNOTKOU:

- Uistite sa, že je na vašom zariadení (napríklad na smartfónoch, tabletoch) zapnutá funkcia Bluetooth.
- Zapnite zariadenie a opakovaným stláčaním tlačidla MODE zvolte režim Bluetooth (predvolene nastavený). Na displeji sa zobrazí „bt“.
- Keď začne blikať indikátor párovania Bluetooth, nájdete jednotku v zozname pripojení Bluetooth vášho zariadenia (tzv. ABTS-TK19).
- Ak sa zobrazí výzva na zadanie hesla, zadajte „0000“.
- Počiatočné nastavenie sa pre každé zariadenie vykoná iba raz. Jednotka sa automaticky spája s posledným spárovaným zariadením.
- Indikátor LED bude blikať pri hľadaní zariadenia s technológiou Bluetooth a po spárovaní zariadení bude stále svietiť.
- Pri prehrávaní súborov môžete stlačiť tlačidlo **II** aby ste pozastavili a pokračovali v prehrávaní.
- Stlačte tlačidlo **II** alebo **II** aby ste prehrali predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu. Otočte tlačidlo hlasitosti alebo stlačte tlačidlá hlasitosti pre nastavenie hlasitosti.

Pripojenie k externému zariadeniu

- K tomuto zariadeniu môžete pripojiť zvukový výstup externého zariadenia a prehrávať zvuk zo zariadenia cez reproduktor.
- Pripojte externé zvukové zariadenie pomocou dodávaného audio kábla s konektormi 3,5 mm až 3,5 mm na pripojenie výstupu pre slúchadlá alebo zvukového výstupu z externého zariadenia na vstup AUX na tejto jednotke.
- Stlačením tlačidla MODE (Režim) vyberte režim AUX.
- Zapnite externé zariadenie. Hlasitosť môžete upraviť stlačením tlačidiel hlasitosti.

Návod na použitie

Prevádzka USB/microSD

Prehrávanie

- Zapnite zariadenie.
- Vložte kartu microSD (TF) do spotu.
- Prípadne vložte jednotku USB do portu USB.

• Opakovane stlačte tlačidlo MODE pre vybranie režimu USB alebo microSD.

• Počas prehrávania môžete stlačiť ►► pre pokračovanie/pozastavenie prehrávania.

• Počas prehrávania môžete stlačiť tlačidlá ◀◀ a ►► prehrať predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu. Nastavte hlasitosť otočením indikátora hlasitosti.



Otvorenie a overenie karty microSD v plnej veľkosti/jednotky USB s viacerými súbormi môže trvať až 60 sekúnd.

• Stlačte tlačidla EQ pre prepínanie medzi rôznymi predvoľbami ekvalizéra. EQ je k dispozícii iba v režimoch BT a USB/TF.

Všeobecné poznámky k USB/microSD

• Táto jednotka je vybavená zásuvkou na kartu microSD a portom USB a dokáže čítať a prehrávať súbory MP3 uložené na kartách microSD a štandardných jednotkách USB do veľkosti 32 GB.

• Toto zariadenie podporuje súborový systém FAT a FAT32.

Nikdy nevyberajte karty microSD a USB zariadenia z jednotky počas prehrávania, vždy zastavte prehrávanie, potom stlačte tlačidlo MODE a prepnite do iného režimu pred vybratím pamäťového média, aby nedošlo k poškodeniu súborov a kariet/jednotiek.



Ak je v jednotke nainštalovaná karta microSD alebo jednotka USB, prehrávanie sa spustí automaticky z karty microSD/USB pri štarte.



Nízky šum počas prestávky prehrávania nie je konštrukčnou chybou, pretože je spôsobený výrobnými nastaveniami systému dynamického potlačenia šumu.

Rádio FM

• Zapnite zariadenie.

• Opakovane stlačte tlačidlo MODE pre zvolenie režimu FM.

• Stlačte tlačidlo SCAN pre automatické skanovanie a uloženie všetkých dostupných rozhlasových staníc. Postup bude trvať niekoľko minút a nemožno ho prerušiť.

• Rádiovú frekvenciu je možné nastaviť manuálne pomocou číselných tlačidiel na diaľkovom ovládači.

• Po dokončení vyhládávania môžete tiež stlačiť tlačidlo ►► a ◀◀ pre predchádzajúcu alebo nasledujúcu rozhlasovú stanicu. Frekvenciu môžete zadať aj priamo pomocou číselných tlačidiel na diaľkovom ovládači.

Mikrofón

• K tomuto zariadeniu môžete pripojiť karaoke mikrofón alebo iný účel pripojením k vstupnému konektoru pre mikrofón 6,35 mm. Nepripájajte mikrofón, kým sa jednotka nabíja.

• Keď je pripojený mikrofón, môžete ovládať jeho hlasitosť a efekt ozveny otáčaním príslušného tlačidla na hornom paneli.

Funkcia TWS

(Skutočná bezdrôtová stereo technológia) Technológia TWS umožňuje užívateľovi nadviazať bezdrôtové spojenie medzi dvoma reproduktormi rovnakého modelu a kompatibilnými s TWS. Pri pripojení TWS budú dva reproduktory automaticky zoskupené do systému stereofónnych reproduktorov, z ktorých bude vystupovať ľavý a pravý kanál.

AKO VYTVORIŤ PRIPOJENIE

Poznámka: Dva reproduktory musia byť rovnakého modelu a oba kompatibilné s TWS.

1. Zapnite prosím oba reproduktory a zvolte režim „Bluetooth“;

2. Stlačte a podržte tlačidlo PLAY (09) na zariadení, zaznie „pripnutie“. Stane sa hlavným reproduktorom (ľavý kanál), ktorý automaticky vyhladá a spojí sa s iným reproduktorom

(pravý kanál). Po pripojení budete počuť „pípnutie“;

3.Pripojte mobilný telefón alebo prehrávač Bluetooth k reproduktoru pomocou technológie Bluetooth. Po pripojení môžete prehrávať hudbu so systémom stereo reproduktorov TWS.

4. Po pripojení stlačte a podržte tlačidlo PLAY (09) na oboch jednotkách, aby ste odpojili TWS. Pri úspešnom odpojení budete počuť „pípnutie“.
Funkcia TWS funguje v režime TWS, manipulácie s hlavným reproduktorom budú súčasne ovplyvnené v inom reproduktore. Napríklad nastavenie hlasitosti, výber predchádzajúcej a nasledujúcej skladby, prehrávanie a pozastavenie, zapnutie a vypnutie.

Poznámka:

- Ak 2 reproduktory nie sú spárované, vypnite obidve zariadenia a zopakujte kroky 1, 2 a 3.
- Funkcia TWS funguje iba medzi rovnakými reproduktormi alebo s inými reproduktormi, ktoré používajú rovnaký mikroprocesor alebo riešenie.

Návod na použitie

Údržba a starostlivosť

Vypnite jednotku a odpojte ju od zdroja napájania. Vonkajšiu časť prístroja je možné čistiť mierne navlhčenou handričkou.

Príslušenstvo

Systém prehrávania hudby	1 ks.
Kábel AUX	1 ks.
Nabíjací kábel	1 ks.
Ovládač (s baterkou)	1 ks.
Návod na použitie	1 ks.

Špecifikácie

Zdroj výkonu	DC 5V/2A
Spotreba energie	MAX 10W
Výkon RMS	8W
Verzia Bluetooth	V5.0 BDR+EDR
Vysielacia síla kanálu BTH	4bBm
Frekvencia Bluetooth	2,402 GHz- 2,480 GHz
Rozsah pôsobenia Bluetooth	10 m
Frekvencia FM	87.5-108
Kapacita batérie:	3.7V,Li-ion 3600mAh
Reproduktory	6.5"x2
Frekvencia odpovedi	60HZ-16KHZ
Rozmery produktu	25*22.2*53.3 cm

Špecifikácie a funkcie sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu neustáleho zdokonaľovania zariadenia.

OPATOVNĚ POUŽITIE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na zberné centrum určené pre recykláciu. Správnou likváciou produktu zabráníte negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. K zjišteniu adresy najbližšieho zberného centra:

- Kontaktujte miestne úrady ;
- Zprístupníte webovú stránku: <http://www.asekol.sk/asekol/>;
- Vyžiadajte doplnkové informácie v obchode, kde ste kúpili daný produkt

DOVOZCA: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, korp A, 5.pátro
miestnosť 504-505, město Pitești, okres Arges, Rumunsko
psč: 110121